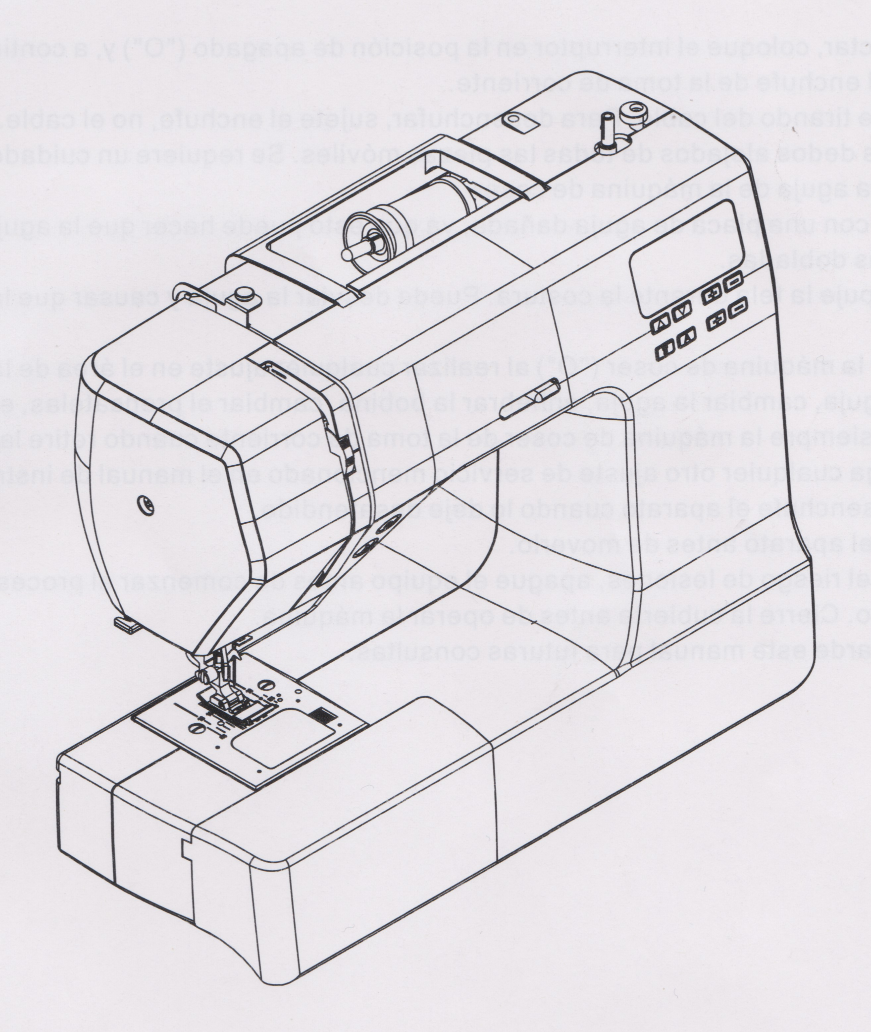
MANUAL DE INSTRUCCIONES

Español



2685 SERIES

Por favor, lea todas las instrucciones antes de usar esta máquina de coser.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. No lo use como un juguete. Los niños no deben jugar con el aparato.
2. Las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos no deberán utilizar el producto a menos que reciban supervisión.
3. Este producto es para uso doméstico y sólo para el uso previsto, no lo utilice en exteriores.
4. Nunca haga funcionar esta máquina de coser si no funciona correctamente, si está dañada o si ha caído al agua. Llévelo al centro de servicio más cercano para que lo examinen y reparen.
5. Nunca hacer funcionar la máquina de coser con las aberturas de aire bloqueadas. Mantenga las aberturas de ventilación de la máquina de coser y el pedal de control libres de acumulación de pelusa, polvo y tela suelta.
6. Nunca deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
7. No utilizar en lugares donde se utilicen productos en aerosol (spray) o donde se administre oxígeno.
8. Para desconectar, coloque el interruptor en la posición de apagado ("O") y, a continuación, desenchufe el enchufe de la toma de corriente.
9. No desenchufe tirando del cable. Para desenchufar, sujete el enchufe, no el cable.
10. Mantenga los dedos alejados de todas las piezas móviles. Se requiere un cuidado especial alrededor de la aguja de la máquina de coser.
11. Nunca coser con una placa de aguja dañada, ya que esto puede hacer que la aguja se rompa.
12. No use agujas dobladas.
13. No tire ni empuje la tela durante la costura. Puede desviar la aguja y causar que la tela se rompa.
14. Desconectar la máquina de coser ("O") al realizar cualquier ajuste en el área de la aguja, como enhebrar la aguja, cambiar la aguja, enhebrar la bobina, cambiar el prensatelas, etc.
15. Desenchufe siempre la máquina de coser de la toma de corriente cuando retire las cubiertas, lubrique o haga cualquier otro ajuste de servicio mencionado en el manual de instrucciones.
16. Apague o desenchufe el aparato cuando lo deje desatendido.
17. Desenchufe el aparato antes de moverlo.
18. Para reducir el riesgo de lesiones, apague el equipo antes de comenzar el proceso de mantenimiento. Cierre la cubierta antes de operar la máquina.
19. Por favor, guarde este manual para futuras consultas.

Este aparato cumple con la Directiva EMC 2014/30/EU que cubre la compatibilidad electromagnética.



Tenga en cuenta que al desechar este producto, éste debe reciclarse de forma segura de acuerdo con la legislación nacional pertinente relativa a los productos eléctricos/electrónicos. En caso de duda, póngase en contacto con su distribuidor para que le asesore.

INHALTSVERZEICHNIS

1.CONOCIENDO TU MÁQUINA DE COSER

2.EMPEZAR A COSER

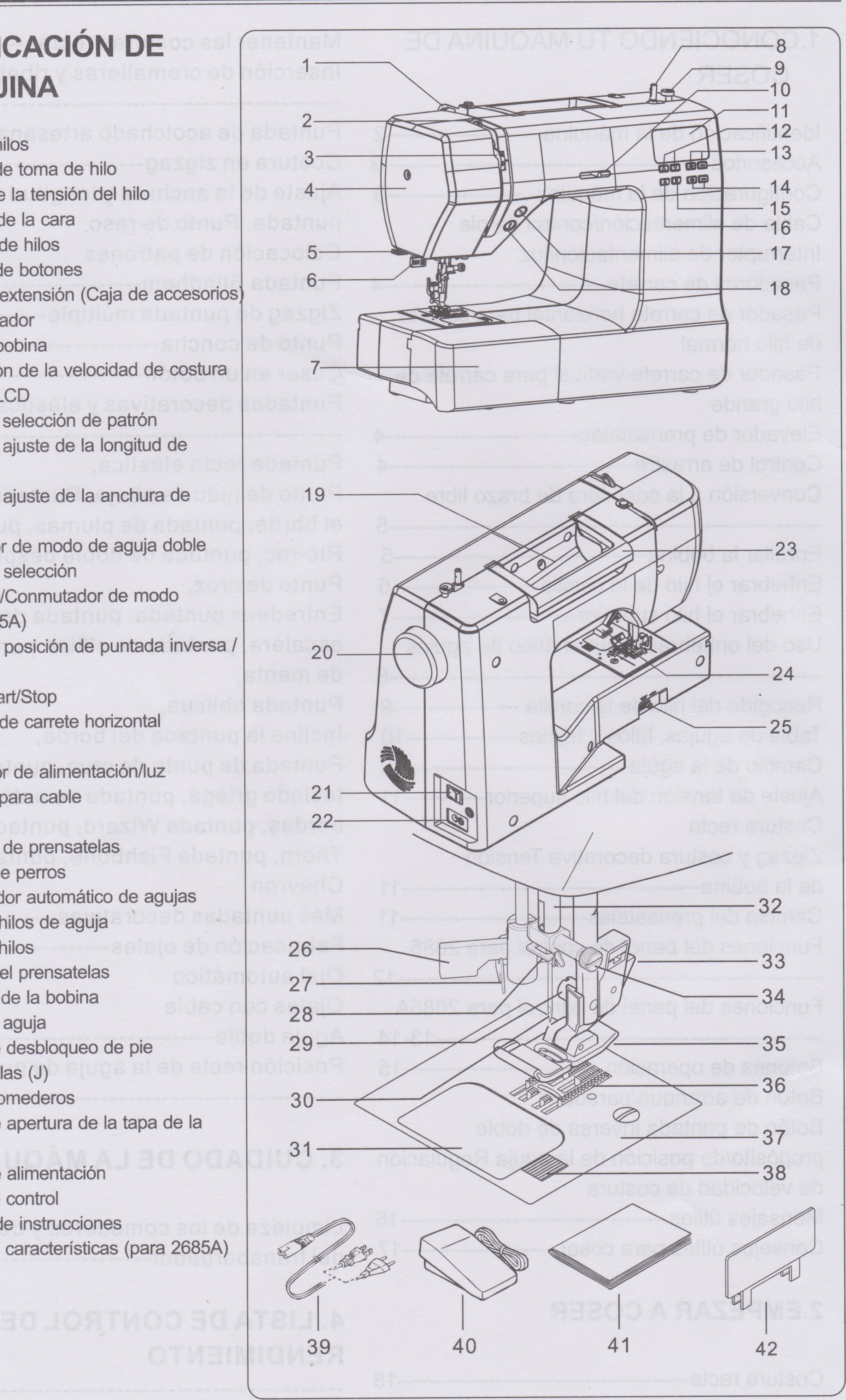
3. CUIDADO DE LA MÁQUINA

4. LISTA DE CONTROL DE RENDIMIENTO

IHRE NÄHMASCHINE KENNENLERNEN

IDENTIFICACIÓN DE MÁQUINA

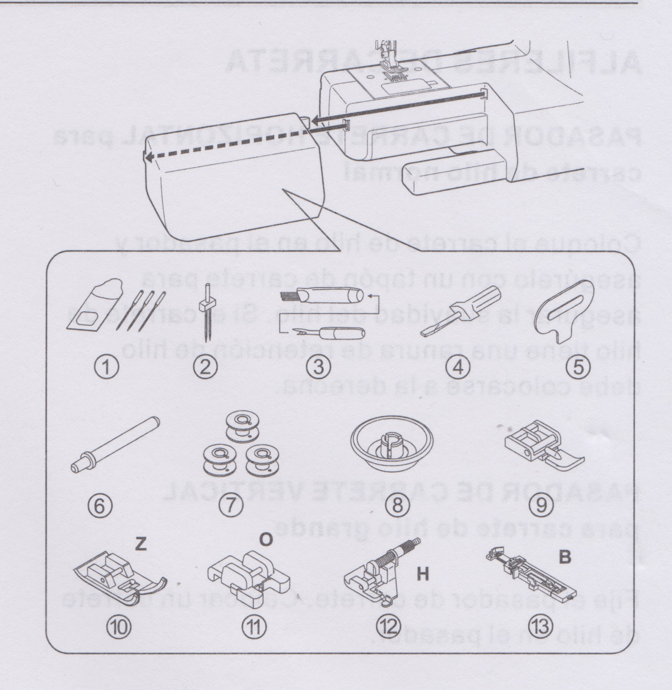
1. Guía de hilos
2. Palanca de toma de hilo
3. Control de la tensión del hilo
4. Cubierta de la cara
5. Cortador de hilos
6. Palanca de botones
7. Mesa de extensión (Caja de accesorios)
8. Eje bobinador
9. Tope de bobina
10. Regulación de la velocidad de costura
11. Pantalla LCD
12. Botón de selección de patrón
13. Botón de ajuste de la longitud de puntada
14. Botón de ajuste de la anchura de puntada
15. Interruptor de modo de aguja doble
16. Botón de selección BH(2685)/Conmutador de modo carta(2685A)
17. Botón de posición de puntada inversa / aguja
18. Botón Start/Stop
19. Pasador de carrete horizontal
20. Volante
21. Interruptor de alimentación/luz
22. Enchufe para cable
23. Mango
24. Elevador de prensatelas
25. Control de perros
26. Enhebrador automático de agujas
27. Guía de hilos de aguja
28. Guía de hilos
29. Tornillo del prensatelas
31. Cubierta de la bobina
32. Barra de aguja
33. Botón de desbloqueo de pie
35. Prensatelas (J)
36. Perros comederos
38. Botón de apertura de la tapa de la canilla
39. Cable de alimentación
40. Pedal de control
41. Manual de instrucciones
42. Placa de características (para 2685A)



CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

ACCESORIOS

1. Agujas
2. Aguja doble
3. Destripador/ Cepillo
4. Destornillador pequeño
5. Destornillador para placa de aguja
6. Pasador de bobina auxiliar
7. Bobinas (4 en total - 1 en la máquina)
8. Tapa del pasador del carrete
9. Pie con cierre
10. Pie de punto satinado (Z)
11. Pie del botón (O)
12. Pie de punto ciego (H)
13. Pie de ojal (B)



El pie que viene en su máquina de coser se llama el pie de propósito general (J) y se utilizará para la mayoría de su trabajo.

El pie de satén (Z) es otro pie muy útil y debe ser utilizado para la mayoría de las costuras decorativas.

CONFIGURA TU MAQUINA

Asegúrese de limpiar cualquier exceso de aceite del área de la platina de aguja antes de usar su máquina por primera vez.

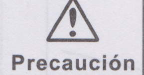
CONTROL DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN/CONTROL DEL PEDAL

Asegúrese de que la máquina de coser esté apagada (el interruptor de encendido está en la posición "O") y, a continuación, conecte el enchufe del cable de alimentación a la toma de corriente (1) y a la toma de corriente de la pared (2), como se muestra en la ilustración.

Conectar el enchufe del pedal de control (3) en el enchufe de la máquina.

NOTA: Cuando se desconecta el interruptor de pedal, la máquina no funciona.



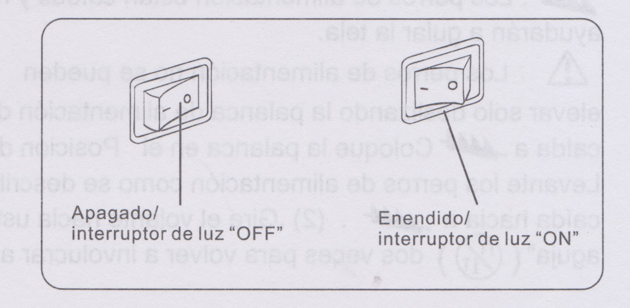


Desconecte siempre la máquina de la red eléctrica desconectando el enchufe de la toma de corriente.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/ILUMINACIÓN

Su máquina no funcionará hasta que se encienda el interruptor de encendido/iluminación. El mismo interruptor controla tanto la potencia como la luz.

Cuando se realiza el mantenimiento de la máquina o se cambian las agujas, la máquina debe desconectarse de la fuente de alimentación.



CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

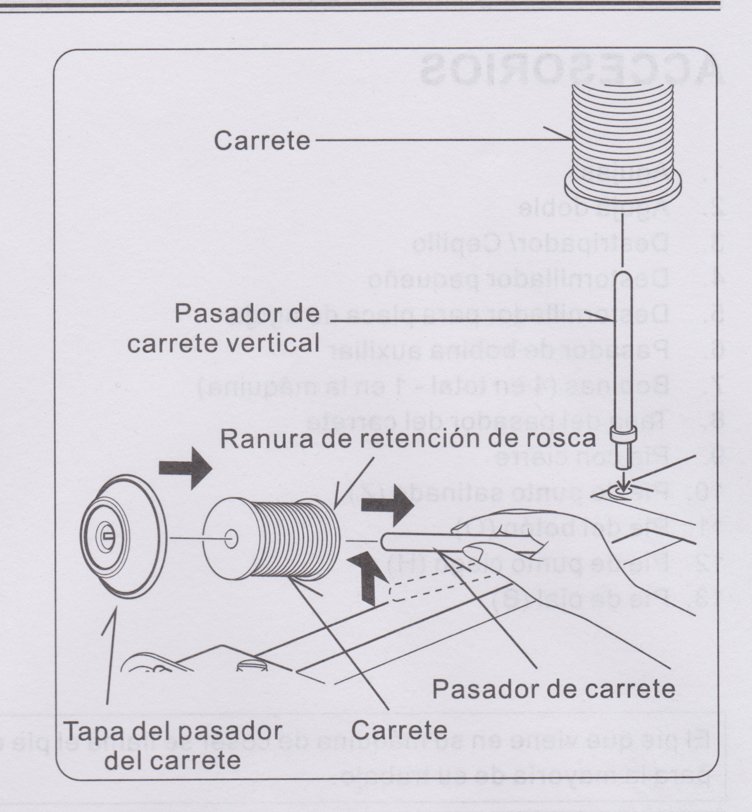
ALFILERES DE CARRETA

PASADOR DE CARRETE HORIZONTAL para carrete de hilo normal

Coloque el carrete de hilo en el pasador y asegúrelo con un tapón de carrete para asegurar la suavidad del hilo. Si el carrete de hilo tiene una ranura de retención de hilo, debe colocarse a la derecha.

PASADOR DE CARRETE VERTICAL para carrete de hilo grande

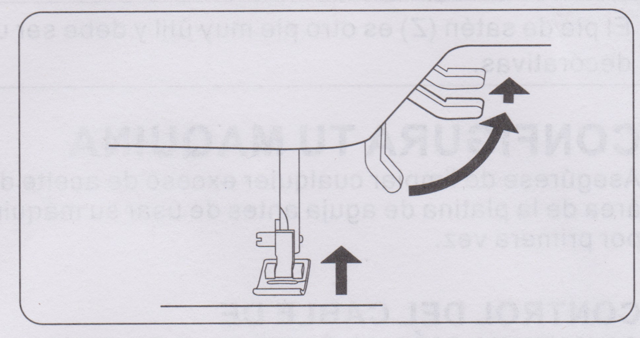
Fije el pasador de carrete. Colocar un carrete de hilo en el pasador.



ELEVADOR DE PRENSATELAS

Hay tres posiciones para el prensatelas.

1. Bajar el prensatelas para coser.
2. Levante el elevador hasta la posición central para insertar o quitar la tela.
3. Levántelo a su posición más alta para cambiar el prensatelas o para quitar tejido grueso.



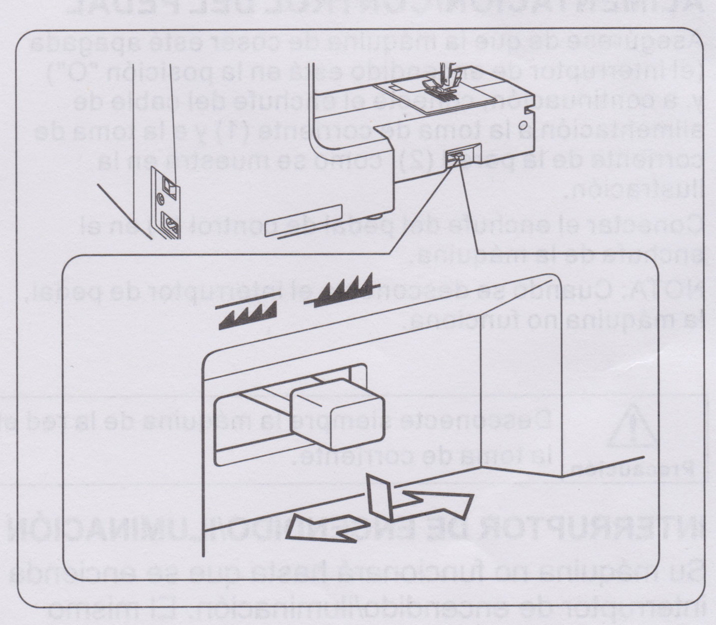
CONTROL DE ARRASTRE

El arrastre controla el movimiento del tejido que se cose. Deben ser levantadas para todos los propósitos generales de costura y bajadas para zurcir, bordado a mano alzada y monogramas para que usted, y no los perros de alimentación, guíe la tela.
Utilice el interruptor de posición del perro de alimentación para elevar o bajar los perros de alimentación.

: Los perros de alimentación están levantados y ayudarán a guiar la tela.

: Los perros de alimentación están caídos y no ayudarán a guiar la tela.

⚠ : Los perros de alimentación no se pueden elevar solo deslizando la palanca de alimentación de caída a . Coloque la palanca en el Posición de los perros de alimentación para la costura normal. Levante los perros de alimentación como se describe a continuación: (1) .Deslice la palanca de alimentación de caída hacia a . (2) .Gire el volante hacia usted (en sentido antihorario) o presione el botón "Posición de la aguja" ( ) dos veces para volver a involucrar a los perros de alimentación.



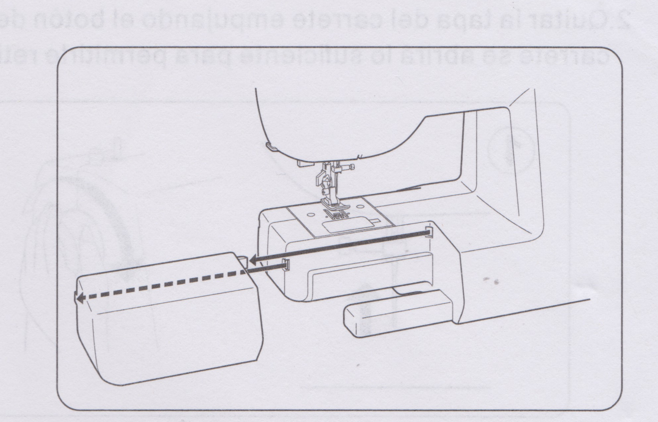
CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

CONVERSIÓN A LA COSTURA DE BRAZO LIBRE

Su máquina puede ser utilizada como cama flat o como modelo de brazo libre.

Con la mesa de extensión en posición, proporciona una gran superficie de trabajo como un modelo estándar de plataforma.

Para retirar la mesa de extensión, sujétela firmemente con ambas manos y tire de ella hacia la izquierda como se muestra. Para reemplazarla, deslice la mesa de extensión de nuevo en su lugar hasta que haga clic.



Con la mesa de extensión desmontada, la máquina se convierte en un modelo delgado de brazo libre para coser ropa de niños, puños, piernas de pantalones y otros lugares incómodos.

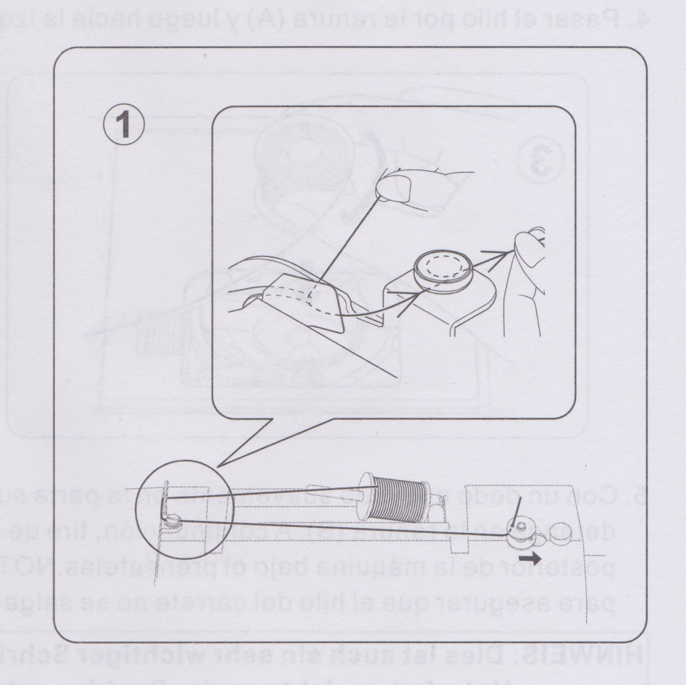
ENROLLADO DEL CARRETE

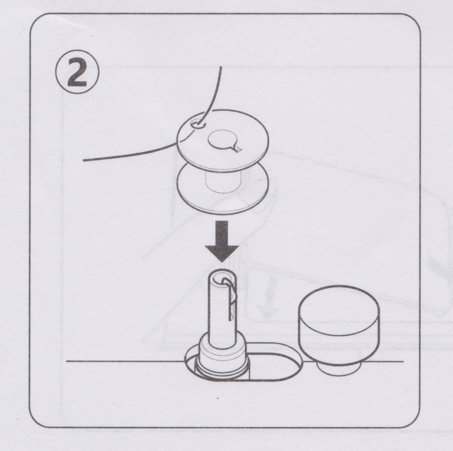
1. Coloque un carrete de hilo en el pasador del carrete y fíjelo con la tapa del pasador del carrete. Extraiga el hilo del carrete y colóquelo a través de los guías de hilo como se muestra en la ilustración.

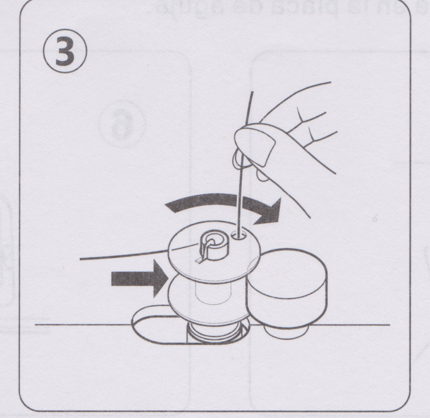
2. Pasar el extremo del hilo por el orificio del carrete como se muestra.

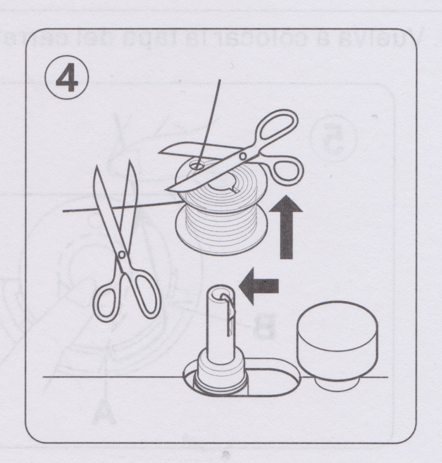
3. Empuje el eje enrollador del carrete a la posición extrema izquierda, si no está ya allí. Coloque la bobina en el eje con el extremo del hilo que viene de la parte superior de la bobina. Empujar el eje hacia la derecha hasta que haga clic. Sujete el extremo de la rosca.

4. Arrancar la máquina. El carrete dejará de girar automáticamente cuando esté completamente lleno. Empujar el eje hacia la izquierda para retirar el carrete y cortar el hilo.



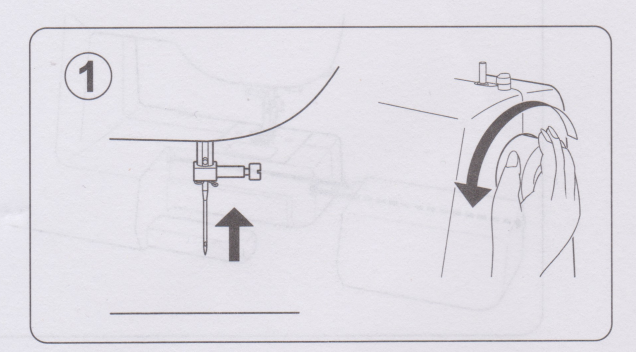


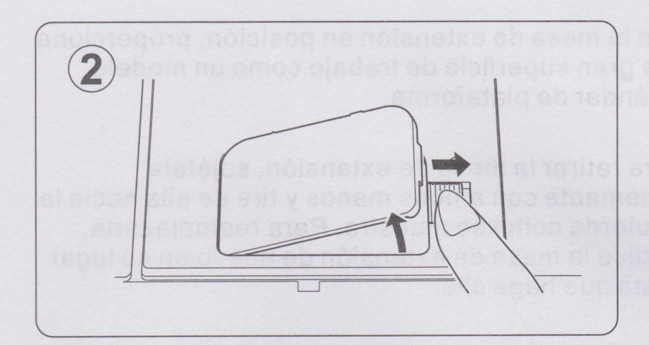




ENHEBRAR EL HILO DEL CARRETE

1. Levante la aguja a su posición más alta girando el volante hacia usted.
2. Quitar la tapa del carrete empujando el botón de desbloqueo hacia la derecha. La tapa del carrete se abrirá lo suficiente para permitirle retirar la tapa.

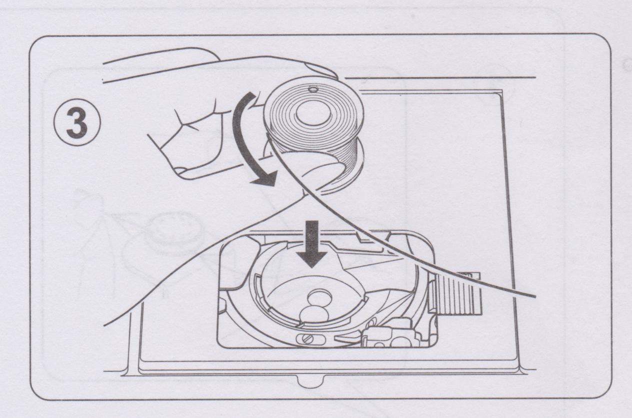


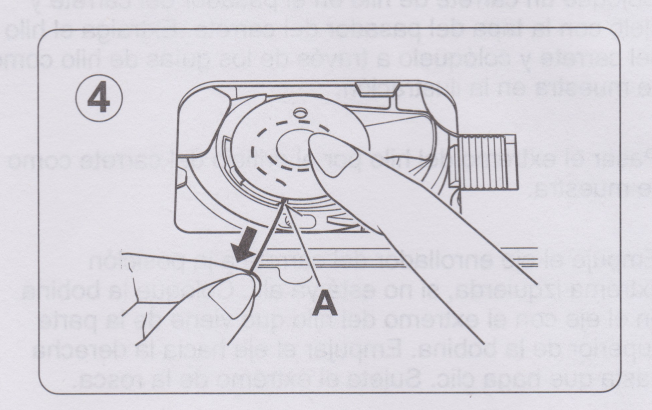


3. Insertar el carrete asegurándose de que gire en sentido contrario a las agujas del reloj al tirar del hilo.

NOTA: Este es un paso muy importante ya que el carrete puede desenroscarse y causar problemas de costura si gira en el sentido de las agujas del reloj.

4. Pasar el hilo por la ranura (A) y luego hacia la izquierda.

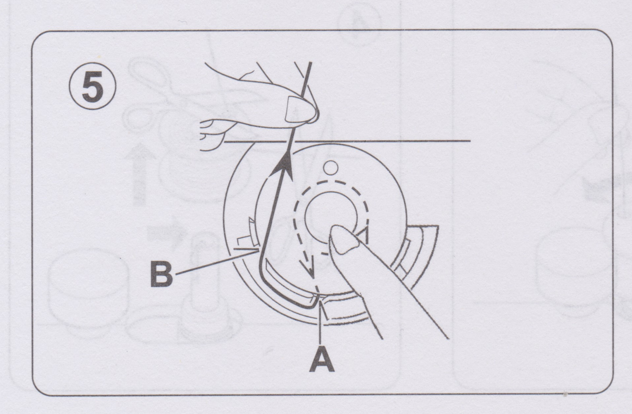


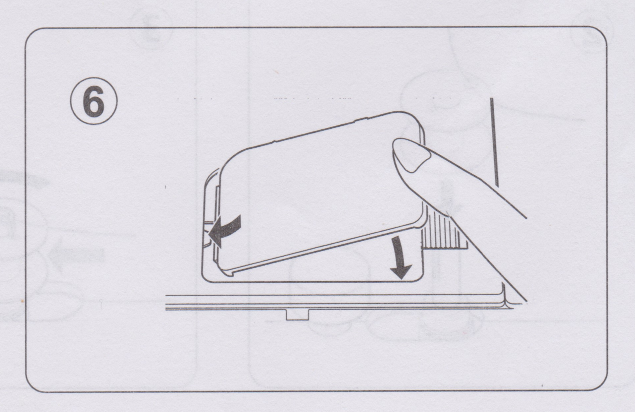


5. Con un dedo apoyado suavemente en la parte superior del carrete, tirar del hilo hasta que se detenga en la ranura (B). A continuación, tire de unos 15 cm (6") de hilo y colóquelo en la parte posterior de la máquina bajo el prensatelas.NOTA: Este es también un paso muy importante para asegurar que el hilo del carrete no se salga de su posición.

HINWEIS: Dies ist auch ein sehr wichtiger Schritt, um sicherzustellen, dass der Unterfaden nicht aus der Position rutscht.

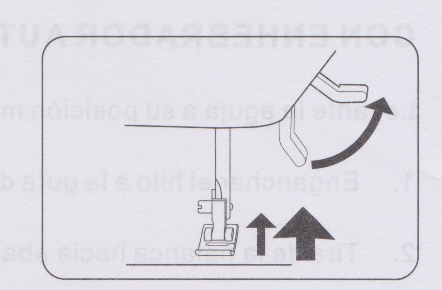
6. Vuelva a colocar la tapa del carrete en la placa de aguja.



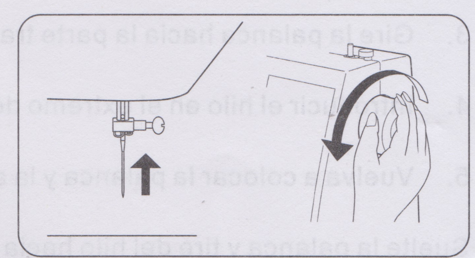


CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

ENHEBRAR EL HILO SUPERIOR



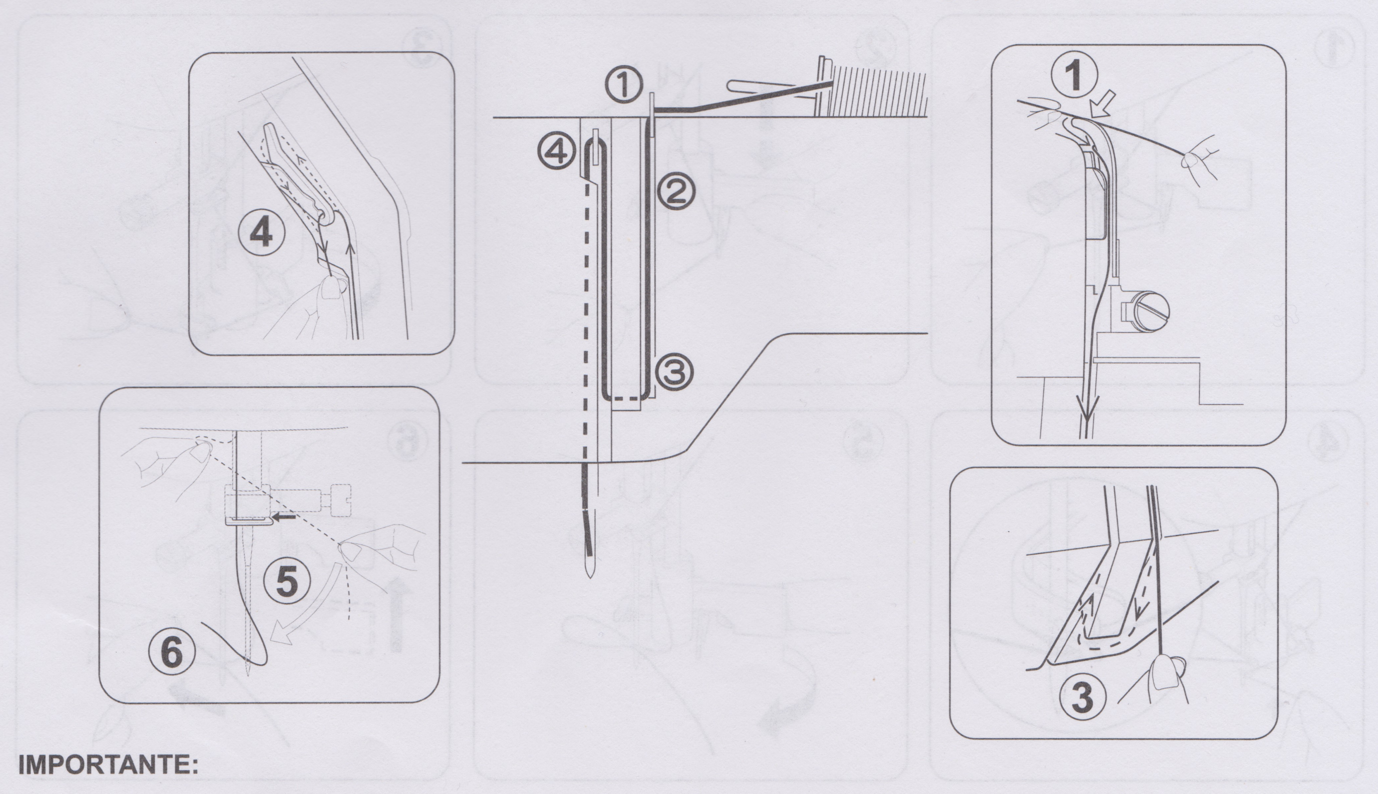
A. Levantar el elevador del prensatelas. Asegúrese siempre de levantar el elevador del prensatelas antes de enhebrar el hilo superior. (Si el elevador del prensatelas no está levantado, no se puede obtener la tensión correcta del hilo).



B. Girar el volante hacia usted hasta que la aguja se encuentre en la posición más alta y el tira-hilos sea visible.

C. Enhebrar la máquina con la mano izquierda mientras sujeta firmemente el hilo con la mano derecha en el siguiente orden, como se ilustra.

* Guiar el hilo a través de la guía de hilo (1).
* Introducir el hilo en los discos tensores (2) (que se encuentran en el interior de la máquina). continuación, guíe el hilo hasta el fondo de la ranura.
* Haz un giro en U alrededor del interior de la lengüeta. (3).
* Pasar el hilo a través del tira-hilos (4) de derecha a izquierda.
* Tire del hilo en el interior de la palanca de recogida hasta que llegue al ojo de la palanca.
* Introducir el hilo en el guía-hilos (5).
* Pasar el hilo por el ojo de la aguja (6) de adelante hacia atrás. (Vea la página siguiente para obtener instrucciones sobre el funcionamiento del enhebrador automático de agujas).



IMPORTANTE:

Para verificar que la máquina está bien enhebrada en los discos tensores, realice esta sencilla comprobación:
1.) Con el prensatelas levantado, tire de la rosca hacia la parte posterior de la máquina. Usted debe detectar sólo una ligera resistencia y poca o ninguna deflexión de la aguja.
2.) A continuación, bajar el prensatelas y volver a tirar del hilo hacia la parte posterior de la máquina. Esta vez se debe detectar una resistencia considerable y una desviación mucho mayor de la aguja. Si no detecta la resistencia, ha enhebrado mal la máquina y necesita volver a enhebrarla.

CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

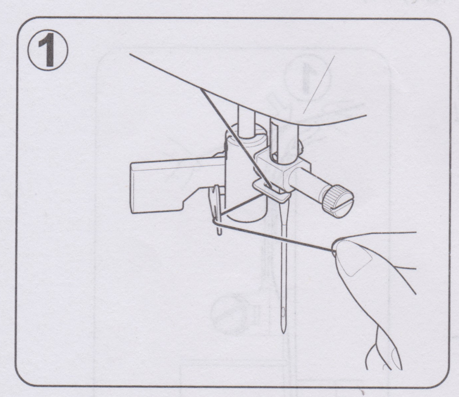
CON ENHEBRADOR AUTOMÁTICO DE AGUJAS

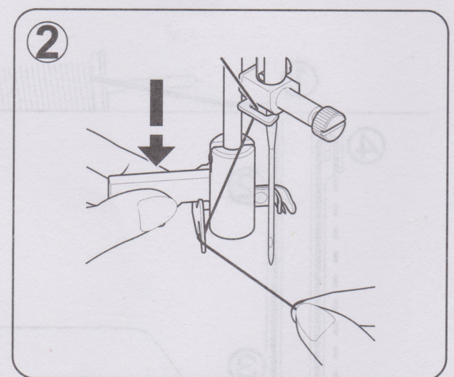
Levante la aguja a su posición más alta girando el volante hacia usted.

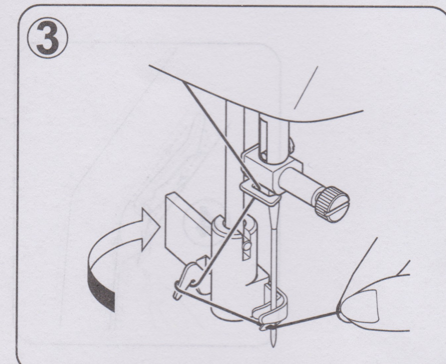
1. Enganchar el hilo a la guía de hilo tal y como se muestra en la ilustración.
2. Tire de la palanca hacia abajo mientras sujeta el extremo de la rosca.
3. Gire la palanca hacia la parte trasera de la máquina.
4. Introducir el hilo en el extremo del gancho y tirar de él hacia arriba.
5. Vuelva a colocar la palanca y la aguja se enhebrará automáticamente.

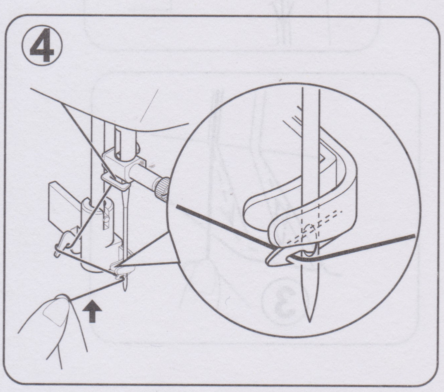
Suelte la palanca y tire del hilo hacia afuera.

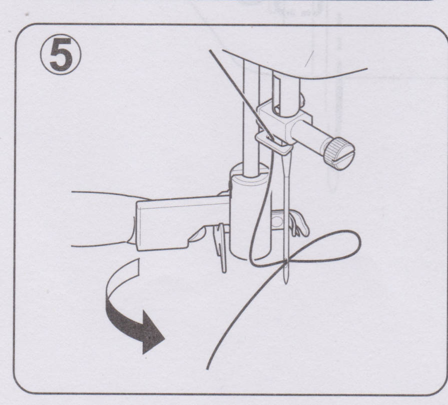
**NOTA: Para un enhebrado suave, se recomienda seleccionar puntadas rectas cuando se utiliza el enhebrador de aguja.
El enhebrador automático de aguja sólo es aplicable para prensatelas en zigzag. El enhebrador automático de agujas no se puede utilizar para las agujas dobles.**

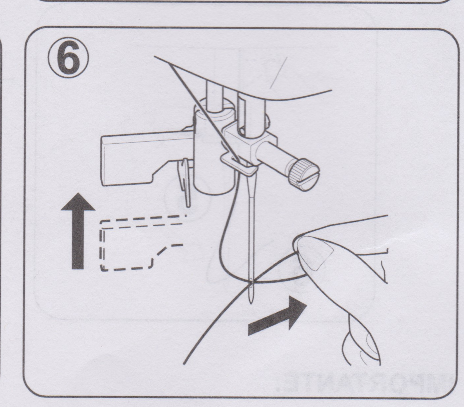








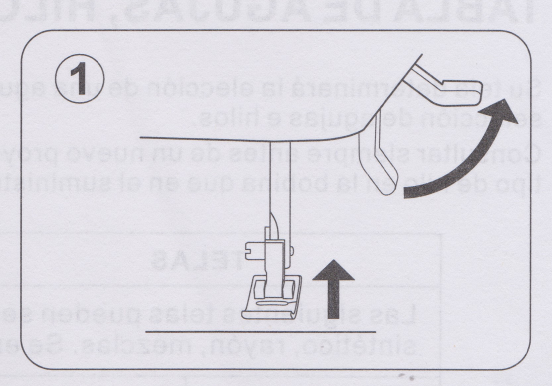




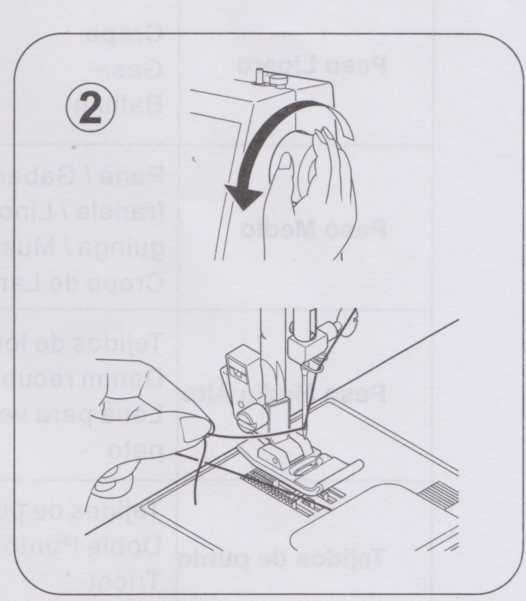
CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

RECOGER EL HILO DEL CARRETE

1. Levantar el elevador del prensatelas.

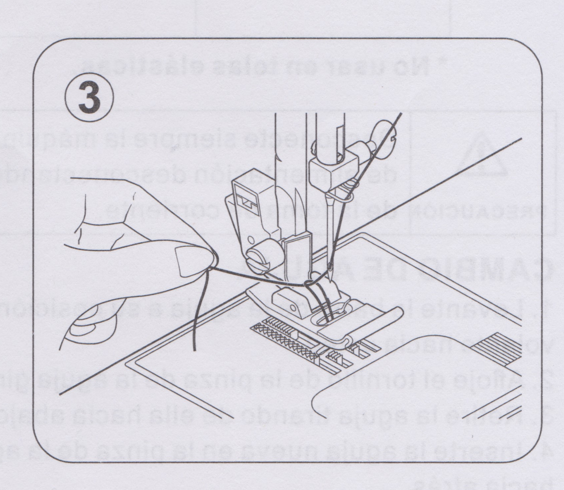


2. Sujetando el hilo de la aguja con la mano izquierda, gire el volante hacia usted con la mano derecha primero bajando la aguja y continuando hasta que la aguja llegue a su posición más alta.



NOTA: Una manera rápida de recoger el hilo de la canilla es, con la puntada recta seleccionada, tocar y soltar el botón de retroceso. Su máquina realizará un ciclo de bajada y se detendrá con la aguja hacia arriba. Parar siempre con la aguja "completamente arriba" es una de las características de su máquina de coser por ordenador.

3. Tirar ligeramente hacia arriba del hilo superior y recoger el hilo del carrete, que aparecerá a través de la ranura de la placa de aguja.



4. Tire del hilo superior y del hilo del carrete juntos hacia la parte posterior de la máquina debajo del prensatelas, dejando aproximadamente 6"(15 cm) claro.

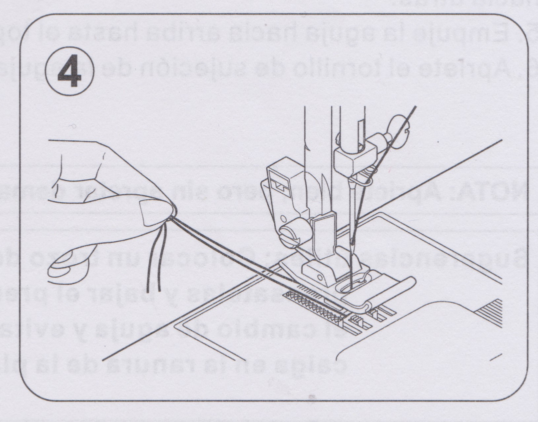


TABLA DE AGUJAS, HILOS Y TEJIDOS

Su tela determinará la elección de una aguja e hilo. La siguiente tabla es una guía práctica para la selección de agujas e hilos.
Consultar siempre antes de un nuevo proyecto de costura. Y asegúrese de usar el mismo tamaño y tipo de hilo en la bobina que en el suministro del hilo superior.

TELAS		HILOS	AGUJAS
Las siguientes telas pueden ser de cualquier fibra: algodón, lino, seda, lana, sintético, rayón, mezclas. Se enumeran como ejemplos de peso.			
Peso Ligero	Crepe Gasa Batiste	Algodón envuelto / Poliéster 100% Poliéster * Mercerizado Talla 60	11/80
Peso Medio	Pana / Gabardina de franela / Lino de guinga / Muselina Crepe de Lana	Algodón envuelto / Poliéster 100% Poliéster * Mercerizado Talla 50 Nylon	14/90
Peso Medio Alto	Tejidos de lona / Denim recubierto / Lona para velas de pato	Algodón envuelto / Poliéster 100% Poliéster * Mercerizado Talla 40 “Servicio pesado”	16/100 18/110
Tejidos de punto	Tejidos de punto Doble Punto Jersey / Tricot	Poliéster Poliéster envuelto en algodón Poliéster Nylon	11/80 14/90 16/100

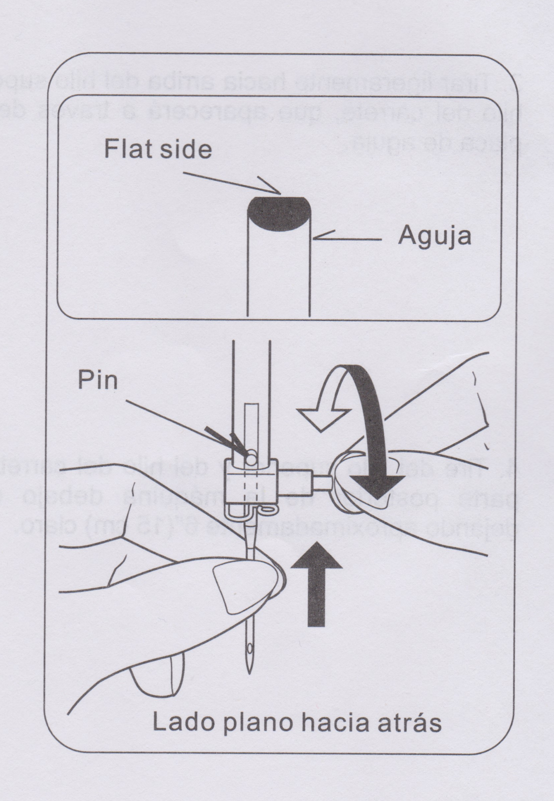
*** No usar en telas elásticas.**



PRECAUCIÓN: Desconecte siempre la máquina de la fuente de alimentación desconectando el enchufe de la toma de corriente.

CAMBIO DE AGUJA

1. Levante la barra de la aguja a su posición más alta girando el volante hacia usted.
2. Afloje el tornillo de la pinza de la aguja girándolo hacia usted.
3. Retire la aguja tirando de ella hacia abajo.
4. Inserte la aguja nueva en la pinza de la aguja con el lado flat hacia atrás.
5. Empuje la aguja hacia arriba hasta el tope.
6. Apriete el tornillo de sujeción de la aguja con el destornillador.



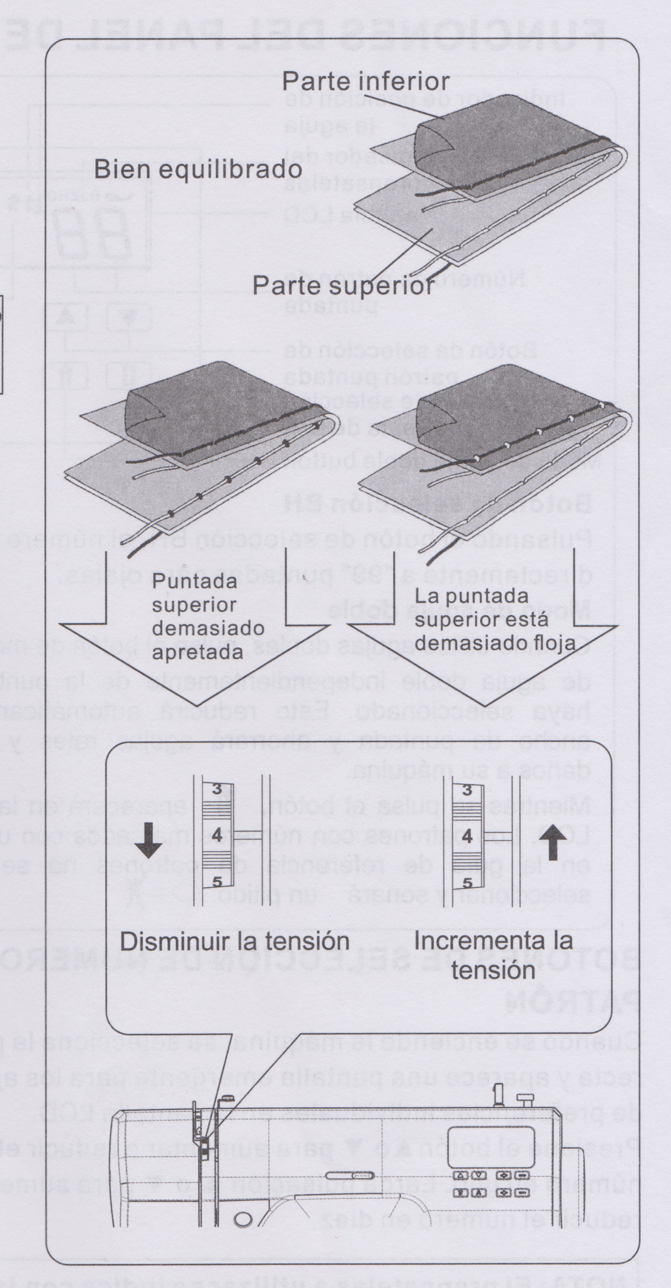
NOTA: Apriete bien, pero sin apretar demasiado.

Sugerencias útiles: Colocar un trozo de tela debajo del prensatelas y bajar el prensatelas facilita el cambio de aguja y evita que la aguja caiga en la ranura de la placa de aguja.

CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

AJUSTE DE LA TENSIÓN DEL HILO SUPERIOR

El 90% de la costura se hará con el control de tensión ajustado en "4".



Sugerencias útiles: Un ligero ajuste a un número mayor o menor puede mejorar la apariencia de la costura.

COSTURA RECTA

La buena apariencia de su costura depende en gra n medida de la tensión equilibrada de los hilos supe rior y de la bobina. La tensión está bien equilibrada cuando estos dos hilos se "bloquean" en el medio de las capas de la tela que está cosiendo.

Si, al empezar a coser, la costura es irregular, será necesario ajustar el control de tensión. Realizar los ajustes con el prensatelas 'abajo'.
Una tensión equilibrada (puntadas idénticas en la parte superior e inferior) sólo es deseable para la costura de puntadas rectas.

ZIG ZAG Y COSTURA DECORATIVA

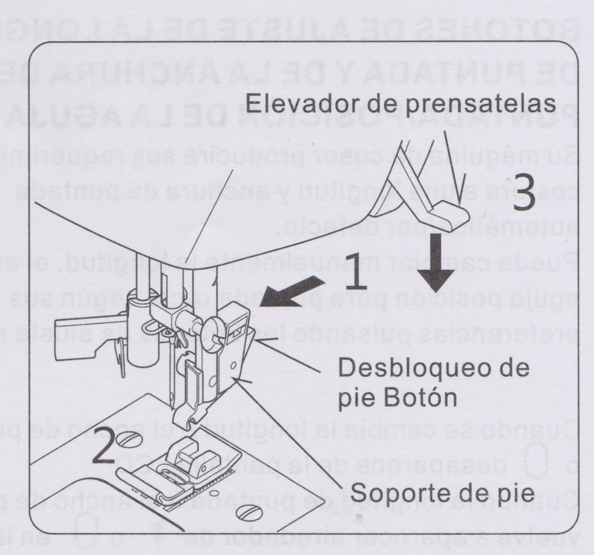
Para las funciones de costura en zigzag y de puntada decorativa, la tensión del hilo debe ser menor que para la costura de puntada recta. Siempre obtendrá una puntada más bonita y menos arrugas cuando el hilo superior aparezca en la parte inferior de la tela.

TENSIÓN DEL CARRETE

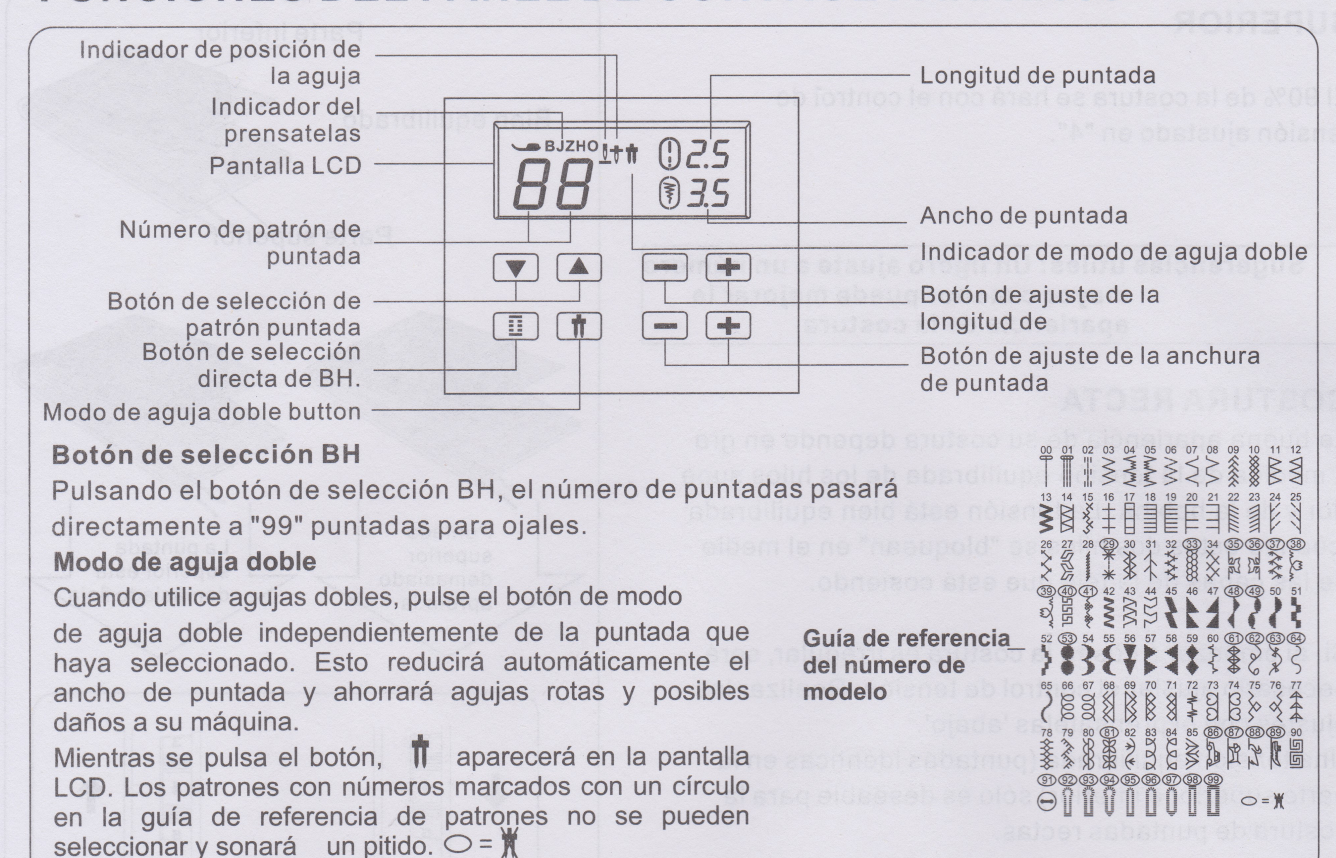
La tensión del carrete ha sido ajustada correctamente en fábrica, por lo que no es necesario ajustarla.

CAMBIO DE PRENSATELAS

Asegúrese de que la aguja esté en posición elevada. Levantar el elevador del prensatelas.
1. Presione el botón de liberación del prensatelas para quitar el pie.
2. Coloque el pie deseado en la placa de aguja alineando el pasador del prensatelas con el soporte del pie.
3. Bajar el elevador del prensatelas de modo que el soporte del prensatelas encaje en el pie.



FUNCIONES DEL PANEL DE CONTROL PARA 2685



Botón de selección BH

Pulsando el botón de selección BH, el número de puntadas pasará directamente a "99" puntadas para ojales.

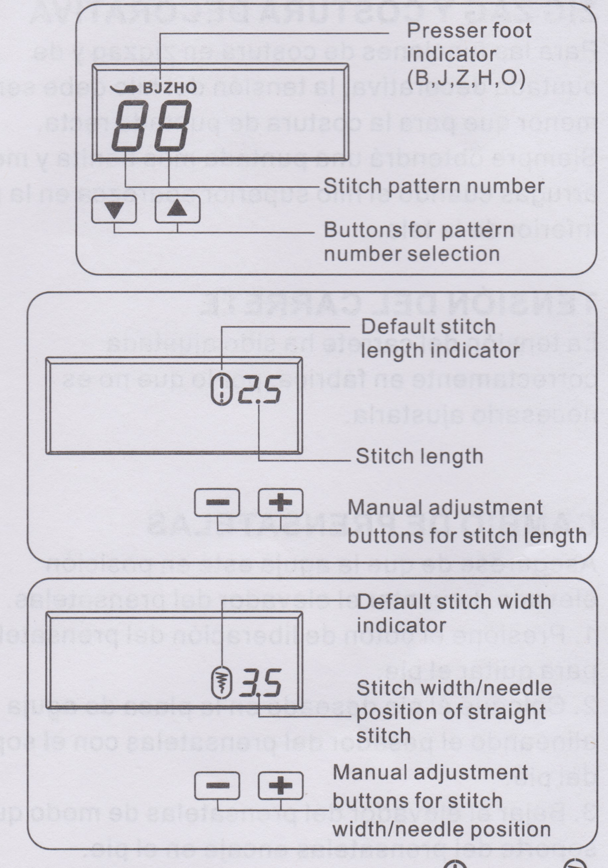
Modo de aguja doble

Cuando utilice agujas dobles, pulse el botón de modo de aguja doble independientemente de la puntada que haya seleccionado. Esto reducirá automáticamente el ancho de puntada y ahorrará agujas rotas y posibles daños a su máquina.

Mientras se pulsa el botón, aparecerá en la pantalla LCD. Los patrones con números marcados con un círculo en la guía de referencia de patrones no se pueden seleccionar y sonará un pitido.

BOTONES DE SELECCIÓN DE NÚMERO DE PATRÓN

Cuando se enciende la máquina, se selecciona la puntada recta y aparece una pantalla emergente para los ajustes de preferencias individuales en la pantalla LCD.
Presione el botón ▲o ▼ para aumentar o reducir el número en uno. Larga pulsación ▲ o ▼ para aumentar o reducir el número en diez.



NOTA: El prensatelas a utilizar se indica con la letra (B, J, Z, H, O) derecha a la derecha del número de puntada.

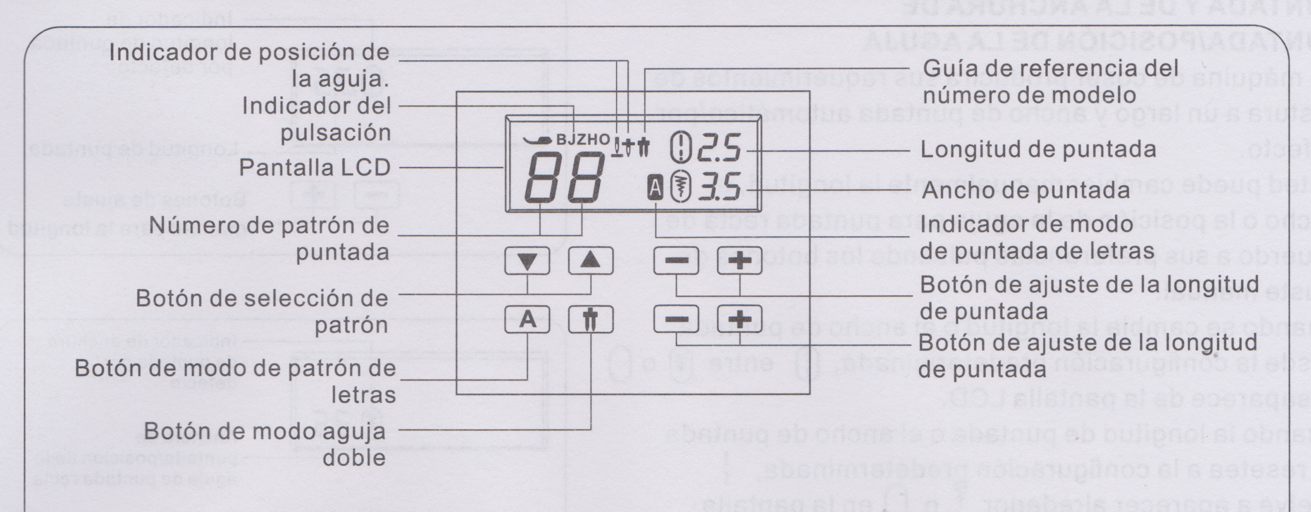
BOTONES DE AJUSTE DE LA LONGITUD DE PUNTADA Y DE LA ANCHURA DE PUNTADA/POSICIÓN DE LA AGUJA

Su máquina de coser producirá sus requerimientos de costura a una longitud y anchura de puntada automática/por defecto.
Puede cambiar manualmente la longitud, el ancho o la aguja posición para puntada recta según sus preferencias pulsando los botones de ajuste manual.

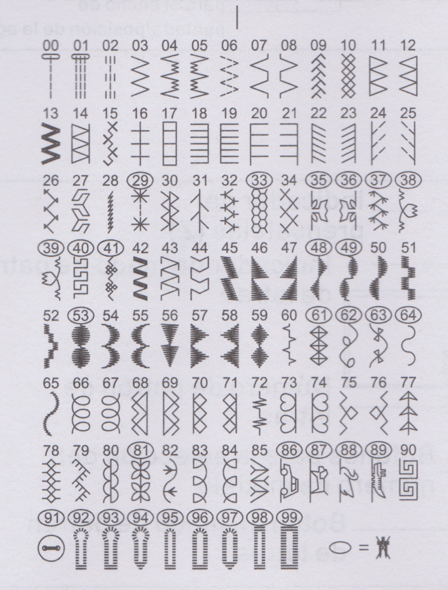
Cuando se cambia la longitud o el ancho de puntada desde la configuración predeterminada, entre o desaparece de la pantalla LCD.
Cuando la longitud de puntada o el ancho de puntada se resetea a la configuración predeterminada, vuelve a aparecer alrededor de o en la pantalla LCD.

CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

FUNCIONES DEL PANEL DE CONTROL PARA 2685A



Guía de referencia del número de modelo



Letter pattern number reference guide

00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	a	b	c	d	e	f
42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62
g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	@
63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83
!	?	&	□	'	"	,	.	-	·	/	:	;	Ä	Å	Æ	à	ä	å	è	é
84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99					
ê	ë	ç	œ	ç	Ì	Ñ	ñ	Ö	Ø	ò	ö	ø	Ü	ù	ü					

Modo de patrón de letras

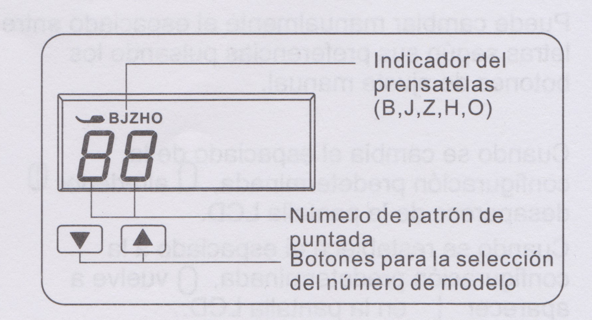
Mientras se pulsa el botón, A aparecerá en la pantalla LCD.
Presione ▲ o ▼. Se muestra el número de la letra seleccionada.
La máquina cose automáticamente un ciclo completo de cordel de patrón y se detiene.

Modo aguja doble

Cuando utilice agujas dobles, pulse el botón de modo de aguja doble independientemente de la puntada que haya seleccionado. Esto reducirá automáticamente el ancho de puntada y ahorrará agujas rotas y posibles daños a su máquina.
Mientras se pulsa el botón, aparecerá en la pantalla LCD.
Los patrones con números marcados con un círculo en la guía de referencia de patrones no se pueden seleccionar y sonará un pitido.

BOTONES DE SELECCIÓN DE NÚMERO DE PATRÓN

Cuando se enciende la máquina, se selecciona la puntada recta y aparece una pantalla emergente para los ajustes de preferencias individuales en la pantalla LCD.
Presione el botón ▲ o ▼ para aumentar o reducir el número en uno. Larga pulsación ▲ o ▼ para aumentar o reducir el número en diez.



NOTA: El prensatelas a utilizar se indica con la letra (B, J, Z, H, O)derecha a la derecha del número de puntada. a la derecha del número de puntada.

CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

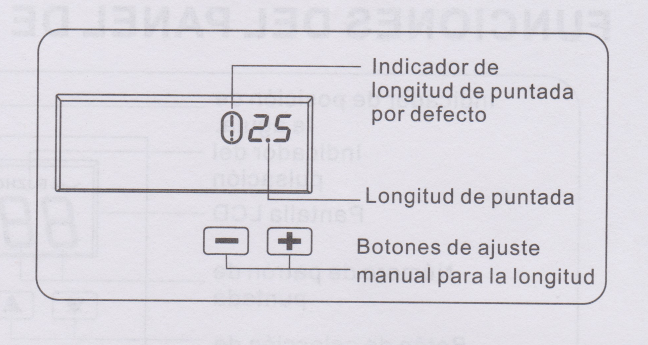
BOTONES DE AJUSTE DE LA LONGITUD DE PUNTADA Y DE LA ANCHURA DE PUNTADA/POSICIÓN DE LA AGUJA

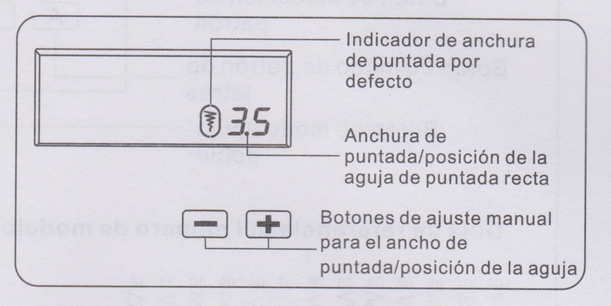
Su máquina de coser producirá sus requerimientos de costura a un largo y ancho de puntada automático/por defecto.

Usted puede cambiar manualmente la longitud, el ancho o la posición de la aguja para puntada recta de acuerdo a sus preferencias pulsando los botones de ajuste manual.

Cuando se cambia la longitud o el ancho de puntada desde la configuración predeterminada, ⦙ entre ⦙ o ⦙ desaparece de la pantalla LCD.

Cuando la longitud de puntada o el ancho de puntada se resetea a la configuración predeterminada, ⦙ vuelve a aparecer alrededor ⦙ o ⦙ en la pantalla LCD.

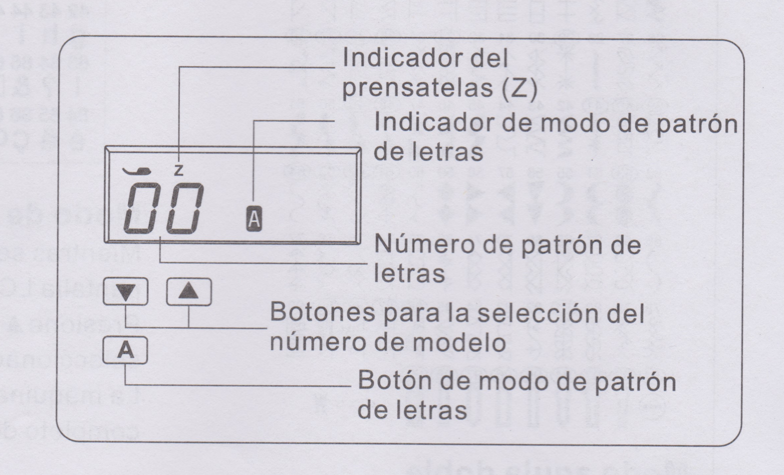




SELECCIÓN DEL NÚMERO DEL PATRÓN DE LETRAS

Mientras se pulsa el botón. A será aparece en la pantalla LCD, se selecciona el patrón "0" y aparece una pantalla emergente para los ajustes de preferencias individuales en la pantalla LCD.

Pulse ▲o ▼ para aumentar o reducir el número en uno. Pulsación larga ▲ o ▼ para aumentar o reducir el número en diez.



AJUSTAR EL ESPACIO ENTRE LETRAS

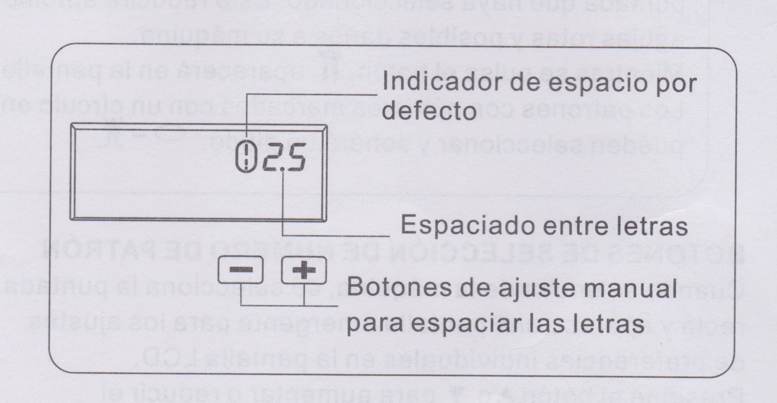
Su máquina de coser producirá sus requerimientos de costura a una longitud y anchura de puntada automática/por defecto.

Puede cambiar manualmente el espaciado entre letras según sus preferencias pulsando los botones de ajuste manual.

Cuando se cambia el espaciado de la configuración predeterminada, ⦙ alrededor ⦙ desaparece de la pantalla LCD.

Cuando se restablece el espaciado a la configuración predeterminada, ⦙ vuelve a aparecer ⦙ en la pantalla LCD.

La máquina cose automáticamente un ciclo completo de cordel de patrón y se detiene.



CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

BOTONES DE OPERACIÓN

Los botones de operación le ayudan a realizar fácilmente varias operaciones básicas de la máquina de coser.

BOTÓN DE ARRANQUE/PARADA (⇕)

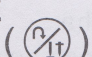
Cuando se cose sin tener el pedal de control conectado, la máquina arranca lentamente cuando se pulsa el botón de arranque/parada. Cuando se empuja de nuevo, la aguja se mueve y se detiene en su posición más alta.

Cuando utilice el pedal de control, simplemente presione el pedal con el pie hasta alcanzar una velocidad lenta y uniforme. Cuanto más fuerte empuje, más rápido coserá la máquina. Suelte la presión sobre el pedal para detenerla.

Botón Inicio/Parada

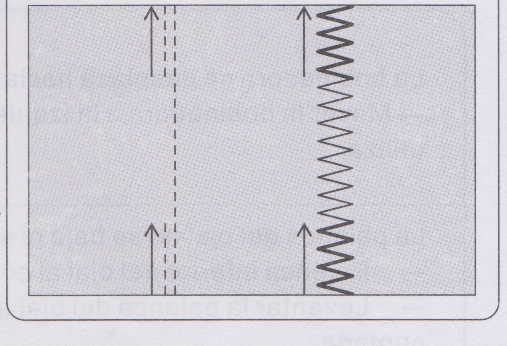
Botón de costura inversa/ Botón de posición de la aguja. Regulación de la velocidad de costura

NOTA: Cuando el pedal está conectado, no se puede utilizar el botón de arranque/parada.

BOTÓN DE PUNTADA INVERSA DE DOBLE PROPÓSITO/DE POSICIÓN DE LA AGUJA ()

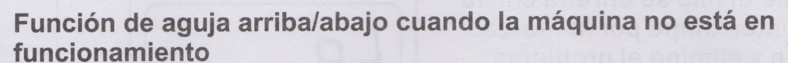
Función de puntada inversa para puntadas rectas y en zigzag

La costura inversa se realiza mientras se presiona el botón. La máquina continuará cosiendo en reversa mientras se mantenga pulsado el botón.



Función de puntada de remate para atar otras puntadas

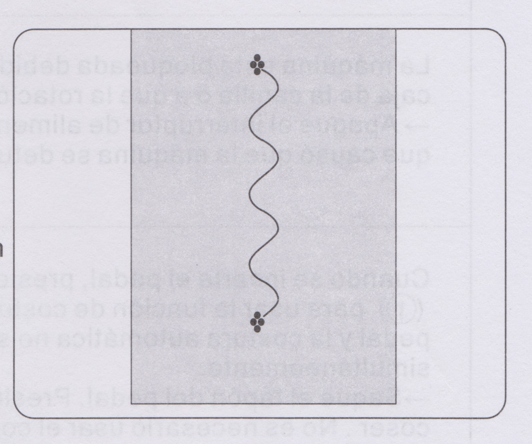
La máquina de coser hace 4 puntadas de remate minúsculas para atar la costura en todos los patrones excepto en puntadas rectas, en zigzag y en ojal. La posición de las puntadas de remate será en el punto exacto del patrón en el que se pulsa el botón.



Función de aguja arriba/abajo cuando la máquina no está en funcionamiento

Cuando la máquina no está en funcionamiento, pulse brevemente el botón para ajustar la posición de aguja arriba/abajo.

Pulse el botón para subir o bajar la aguja. Pulsando dos veces el botón se cose una puntada.NOTA: Esta función es muy útil para atar el patrón de costura para evitar que se enreden al principio y al final de la costura.

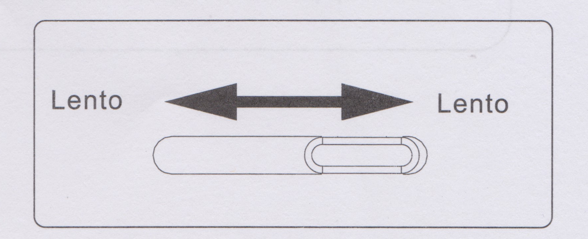


NOTA: Esta función es muy útil para atar el patrón de costura para evitar que se enreden al principio y al final de la costura.

CONTROL DE LA VELOCIDAD DE COSTURA

La velocidad de cosido se ajusta mediante el control de la velocidad de cosido. El control de la velocidad de costura se desplaza horizontalmente para determinar la cantidad de velocidad requerida.

Independientemente del ajuste, la velocidad máxima puede estar limitada dependiendo del patrón que se haya seleccionado.



NOTA: Cuando se utiliza el pedal, si el control de la velocidad de costura está ajustado en el ajuste inferior, la máquina no coserá más rápido que la velocidad a la que está ajustado el control de velocidad, incluso cuando el pedal está completamente presionado.

CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

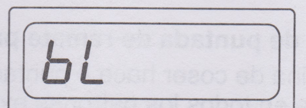
MENSAJES ÚTILES

Si se realiza una operación incorrecta, aparecerá un mensaje de ayuda. Cuando aparezca un mensaje útil, solucione el problema siguiendo las instrucciones que se indican a continuación.

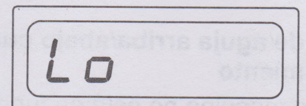
Señal audible	El zumbador suena cuando
Pip	Funcionamiento normal
Pip-pip	Funcionamiento invalido
Pip-pip-pip	Ajuste no válido de la máquina
Pip-pip-pip-pip-pip	La máquina está atascada

La bobinadora se desplaza hacia la derecha.
→ Mover la bobinadora a la izquierda cuando no se utiliza.

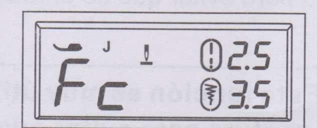
La palanca del ojal no se baja ni se levanta.
→ Palanca inferior del ojal al coser ojales.
→ Levantar la palanca del ojal al coser los dibujos de puntada.



La máquina está bloqueada debido a que el hilo se enreda con la caja de la canilla o a que la rotación se interrumpe por la fuerza.
→ Apague el interruptor de alimentación y elimine el problema que causó que la máquina se detuviera.



Cuando se inserta el pedal, presione el botón de inicio / parada (⏀) para usar la función de costura automática La costura del pedal y la costura automática no se pueden usar simultáneamente.
→Saque el tapón del pedal. Presione el botón Start / Stop para coser . No es necesario usar el control de pie
→O simplemente use el control de pie y no presione el botón Start / Stop para coser automáticamente.



CONOCIENDO SU MÁQUINA DE COSER

CONSEJOS ÚTILES PARA COSER

A continuación se describen varias formas de obtener mejores resultados de costura. Consulte estos consejos al coser.

1. Costura de prueba

Utilizar diferentes anchos y largos de puntada para la costura de prueba. Cuando haya terminado, seleccione el ancho y la longitud de puntada más adecuados para una costura correcta.
Para la costura de prueba, utilice un trozo de tela e hilo que sean los mismos que los utilizados para su proyecto, y compruebe la tensión del hilo y la longitud y anchura de la puntada. Dado que los resultados difieren en función del tipo de costura y del número de capas de tejido cosidas, realice la costura de prueba en las mismas condiciones que se utilizarán en su proyecto.

2. Cambiar la dirección de costura

Cuando la costura llegue a una esquina, parar la máquina de coser.

1). Deje la aguja bajada en el tejido (debajo de la placa de aguja) presionando el botón de posición de la aguja.
2). Levantar la palanca del prensatelas y girar el tejido utilizando las agujas como pivote.
3). Bajar la palanca del prensatelas y seguir cosiendo.

3. Curvas de costura

1). Deje de coser y, a continuación, cambie ligeramente la dirección de costura para coser alrededor de la curva.
2). Al coser a lo largo de una curva utilizando una puntada en zigzag, seleccionar una longitud más corta para obtener una puntada más fina.

4. Coser tejidos gruesos

* Si el tejido no cabe debajo del prensatelas
Elevar el prensatelas aún más para que el prensatelas alcance su posición más alta. A continuación, introduzca el tejido bajo el prensatelas. (Consulte la página 4 para levantar el prensatelas).

5. Coser tejido elástico o el tejido que es fácil de hacer saltar puntadas

Utilice una aguja de cabeza redonda y una longitud de puntada mayor. Si es necesario, añada una capa de tela de forro debajo de la tela para una mejor costura.

6. Coser tela fina o seda

Cuando se cose una tela delgada o seda, la puntada puede desviarse de la dirección correcta o no puede alimentar la tela correctamente. Si es así, agregue una capa de tela de forro debajo de la tela para una mejor costura.

7. Costura de tejidos elásticos

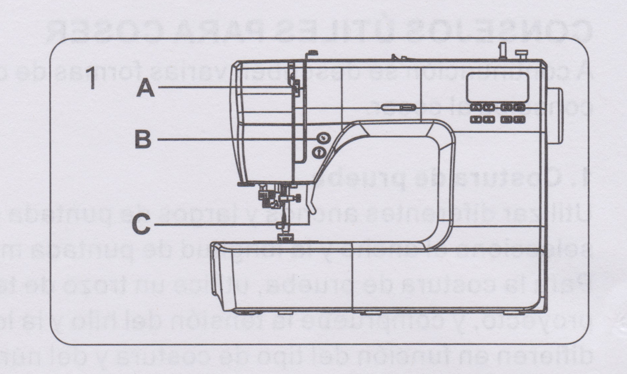
Primero, unte el trozo de tela y luego cósalo sin estirar la tela.

EMPEZAR A COSER

COSTURA RECTA

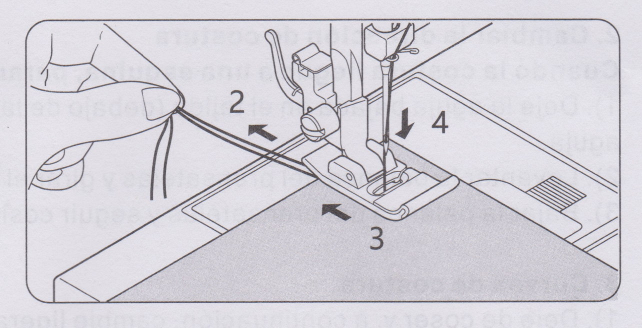
La puntada recta se utiliza con mayor frecuencia en todos los aspectos de la costura. Aprendamos a coser siguiendo los siguientes pasos.

1. AJUSTES: Prensatelas – Pie de uso general
:Control de tensión del hilo - 4

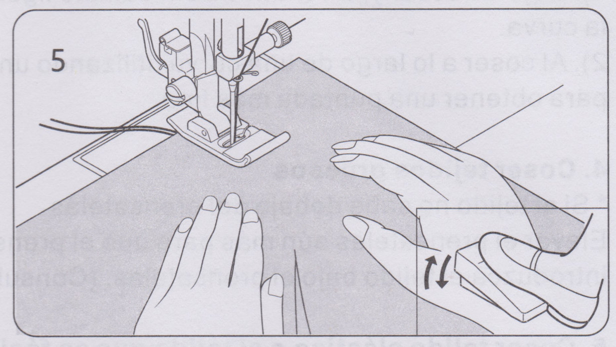


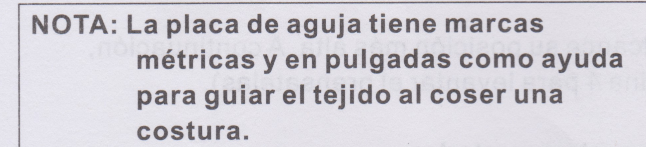
NOTA: Basándose en el peso del tejido, se puede desear un ligero "ajuste fino" de la tensión.

A. Control de la tensión del hilo
B. Botón de puntada inversa/botón de posición de la aguja
C. Elevador de prensatelas

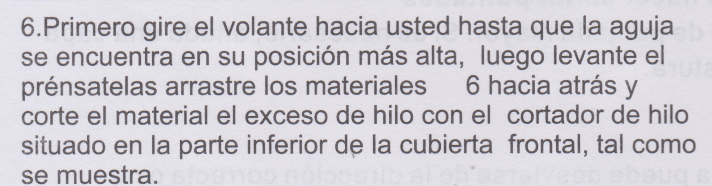


2. Tire de ambas roscas por debajo del prensatelas hacia la parte posterior de la máquina, dejando aproximadamente 6" (15 cm) de espacio libre.
3. Coloque el tejido debajo del prensatelas y bajar el elevador del prensatelas.
4. Gire el volante hacia usted hasta que la aguja entre en la tela.
5. Arranque la máquina. Guíe la tela suavemente con sus manos. Al llegar al borde del material, detenga la máquina de coser.

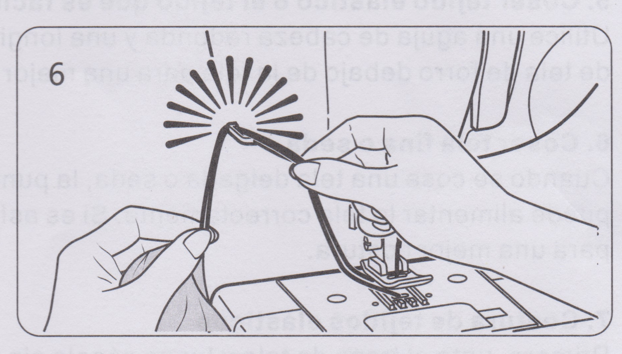




NOTA: La placa de aguja tiene marcas métricas y en pulgadas como ayuda para guiar el tejido al coser una costura.



6.Primero gire el volante hacia usted hasta que la aguja se encuentra en su posición más alta, luego levante el prénsatelas arrastre los materiales 6 hacia atrás y corte el material el exceso de hilo con el cortador de hilo situado en la parte inferior de la cubierta frontal, tal como se muestra.

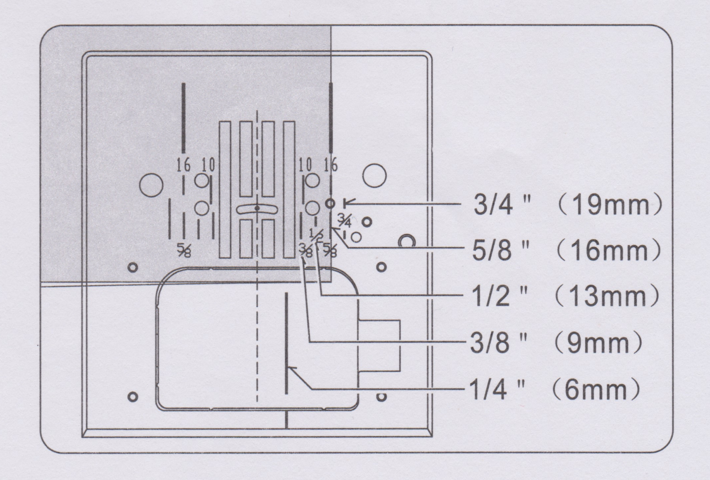


NOTA: Para asegurar la puntada y evitar que se enrede, pulsar el interruptor de puntada inversa y coser algunas puntadas al principio y al final de la costura.

MANTENER LAS COSTURAS RECTAS

Para mantener la costura recta, utilice una de las líneas de guía numeradas en la placa de aguja. Los números indican la distancia de la aguja en su posición central.

La línea de guía en la cubierta del carrete es una línea de guía de costura de 1/4"(6mm) que se usa para unir los bloques de edredón y para costuras estrechas.



EMPEZAR A COSER

INSERCIÓN DE CREMALLERAS Y RIBETES

Use el pie de la cremallera para coser a la derecha o izquierda de la cremallera o cerca del cordón.

INSERCIÓN DE CREMALLERAS

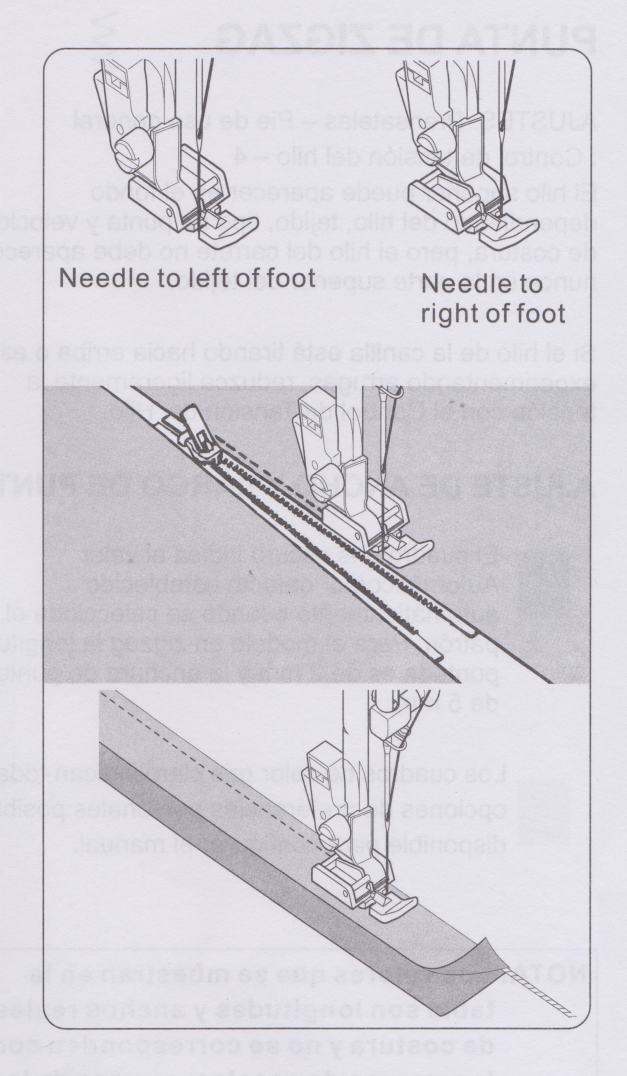
Para coser el lado derecho, coloque el lado izquierdo del pie de la cremallera en el soporte del prensatelas de modo que la aguja pase a través de la abertura en el lado izquierdo del pie.

Para coser el lado izquierdo, coloque el lado derecho del pie en el soporte del pie.

CANALIZACIÓN

Para entubar muebles suaves, cubra el cordón con una tira de tela polarizada y sujételo o péguelo a la pieza principal de tela.

Fije el lado derecho del pie con cremallera al soporte de pie de modo que la aguja pase a través de la abertura en el lado derecho del pie.

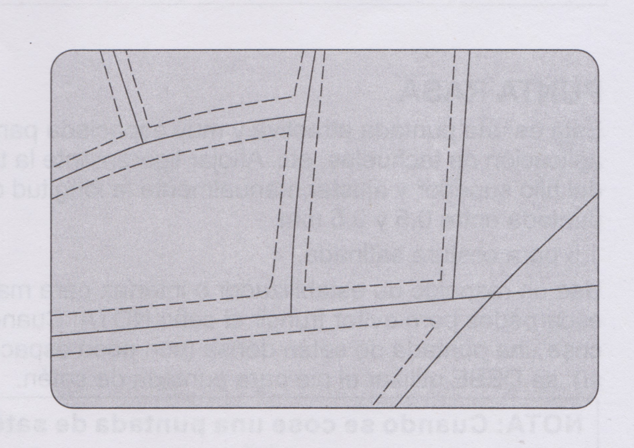


Sugerencia útil: Ligero ajuste de la aguja para coser más cerca de la tubería se puede lograr con el control del ancho de puntada.

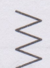
PUNTADA DE ACOLCHADO

Esta puntada está diseñada para parecerse a la costura a mano para coser y acolchar.

1. Bobina de hilo con el color de costura superior deseado. Al coser la máquina tirará de este hilo hacia arriba.
2. Máquina de hilos con hilos invisibles o ligeros del color que mejor se adapte a su tejido. Este hilo no debe mostrar.
3. Aumente la tensión del hilo poco a poco hasta conseguir el aspecto deseado.
4. Comenzar a coser.



NOTA: Para obtener una apariencia espectacular, experimente con diferentes combinaciones de longitudes de puntada y tensión.

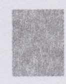
PUNTA DE ZIGZAG 

AJUSTES: Prensatelas – Pie de uso general
: Control de tensión del hilo – 4
El hilo superior puede aparecer en el fondo dependiendo del hilo, tejido, tipo de punta y velocidad de costura, pero el hilo del carrete no debe aparecer nunca en la parte superior del tejido.

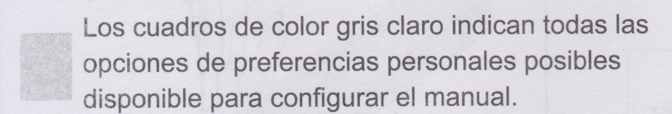
Si el hilo de la canilla está tirando hacia arriba o está experimentando arrugas, reduzca ligeramente la tensión con el Control de Tensión del Hilo.

Lado inferior
lado superior

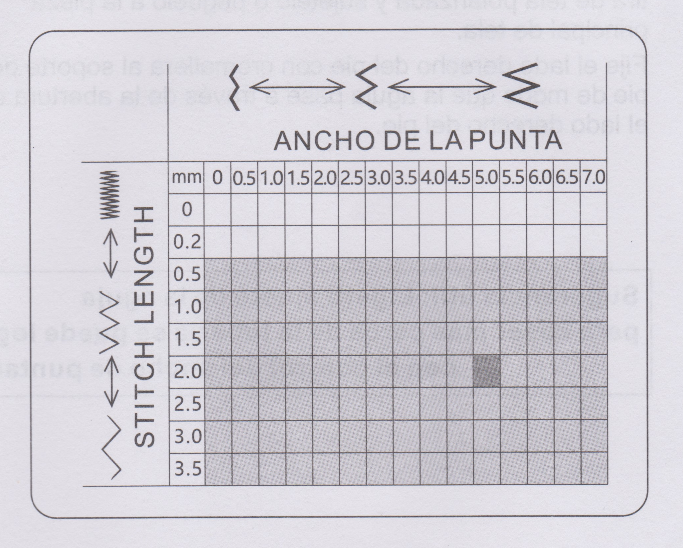
AJUSTE DE ANCHO Y LARGO DE PUNTA



El cuadro gris oscuro indica el valor Automático/por defecto establecido automáticamente cuando se selecciona el patrón. Para el modelo en zigzag la longitud de puntada es de 2 mm y la anchura de puntada de 5 mm.



Los cuadros de color gris claro indican todas las opciones de preferencias personales posibles disponible para configurar el manual.



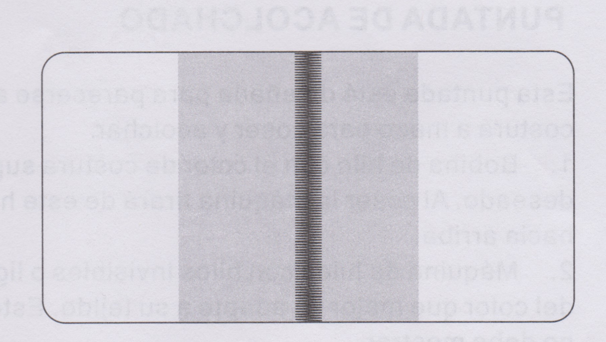
NOTA: Los valores que se muestran en la tabla son longitudes y anchos reales de costura y no se corresponden con las marcas de escala y número de la máquina de coser.

PUNTA RASA

Esta es una puntada atractiva y muy espaciada para la aplicación de tachuelas, etc. Aflojar ligeramente la tensión del hilo superior y ajustar manualmente la longitud de puntada entre 0,5 y 0,5 mm.

1,5 para costura satinada.

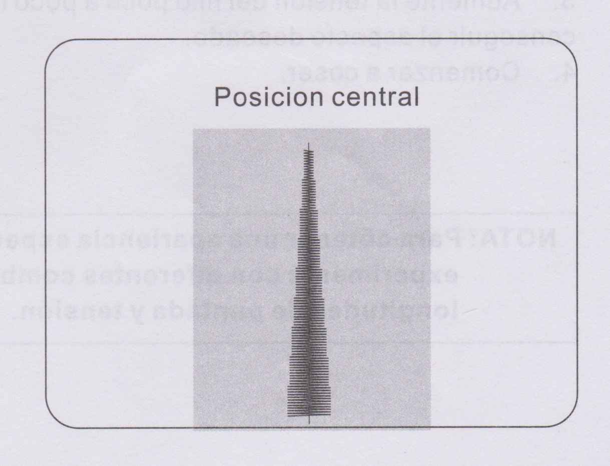
Use un respaldo de estabilizador o interfaz para materiales escarpados para evitar fruncir el ceño.NOTA: Cuando se cose una puntada de satén densa (con poco espacio entre sí), se DEBE utilizar el pie para puntada de satén.



NOTA: Cuando se cose una puntada de satén densa (con poco espacio entre sí), se DEBE utilizar el pie para puntada de satén.

COLOCACIÓN DE PATRONES

El ancho de puntada del patrón aumenta a partir de la posición central de la aguja, como se muestra en la ilustración.



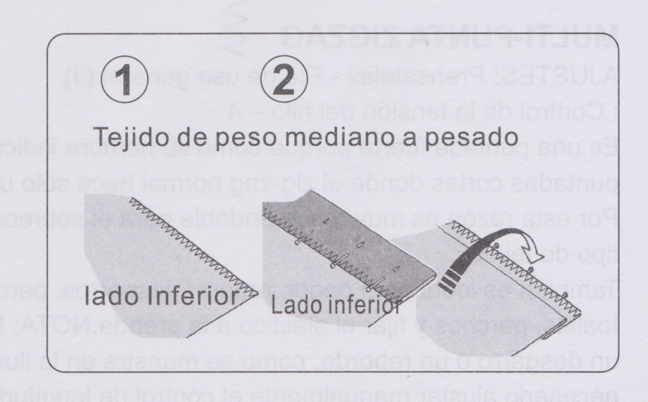
PUNTA DE BLINDHEM

La puntada blindhem se utiliza principalmente para dobladillar cortinas, pantalones, faldas, etc.
Ajustes: Prensatelas - Pie de sutura ciego (H)
: Control de la tensión del hilo: 4

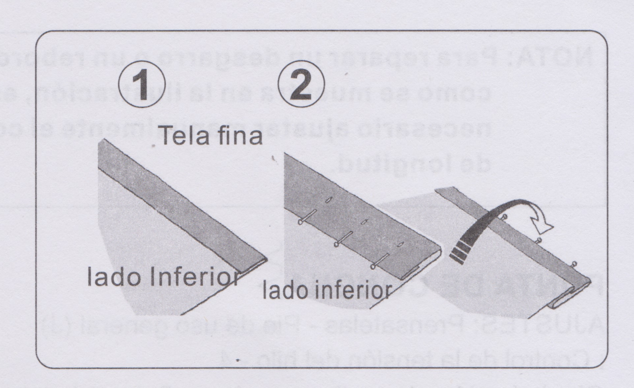
— — Puntada ciega regular para telas normales

— — Puntada ciega elástica para tejidos blandos y extensibles

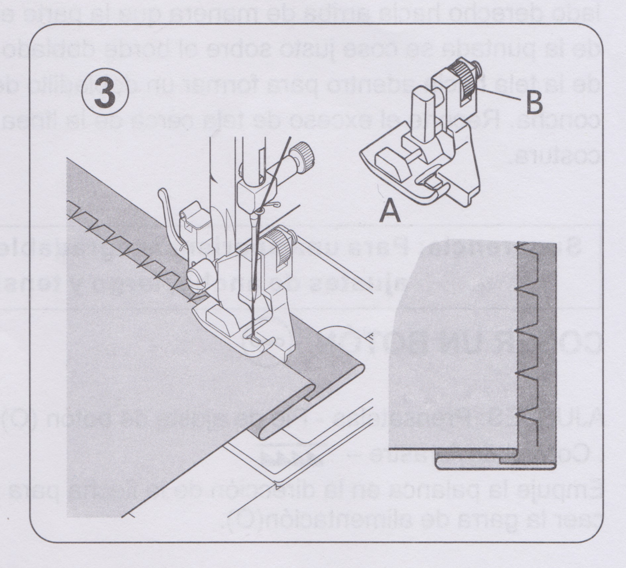
1. Primero termine el borde en bruto. Hágalo volviéndolo hacia abajo en telas finas o sobrecargándolo en telas de peso mediano a pesado.
A continuación, gire el dobladillo a la profundidad deseada, presione y coloque el perno en su sitio.



2. Ahora doble la tela como se muestra en la ilustración con el lado equivocado hacia arriba.



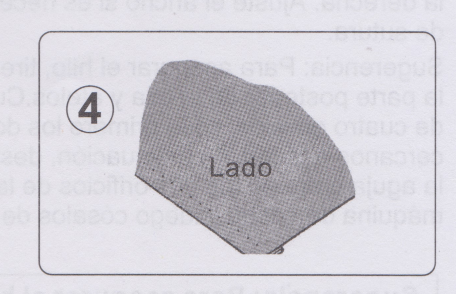
3. Coloque la tela debajo del pie. Gire el volante hacia usted con la mano hasta que la aguja gire completamente hacia la izquierda. Debería perforar el pliegue de la tela. Si no lo hace, ajuste la guía (B) en el pie de Blindhem (A) para que la aguja sólo perfore el pliegue de la tela y la guía sólo descanse contra el pliegue.



NOTA: Para una ceguería más estrecha o más ancha, primero ajuste manualmente los controles de longitud y anchura a la longitud y anchura deseadas. A continuación, ajuste la guía en el pie.

Cosa lentamente, guiando la tela cuidadosamente a lo largo del borde de la guía.

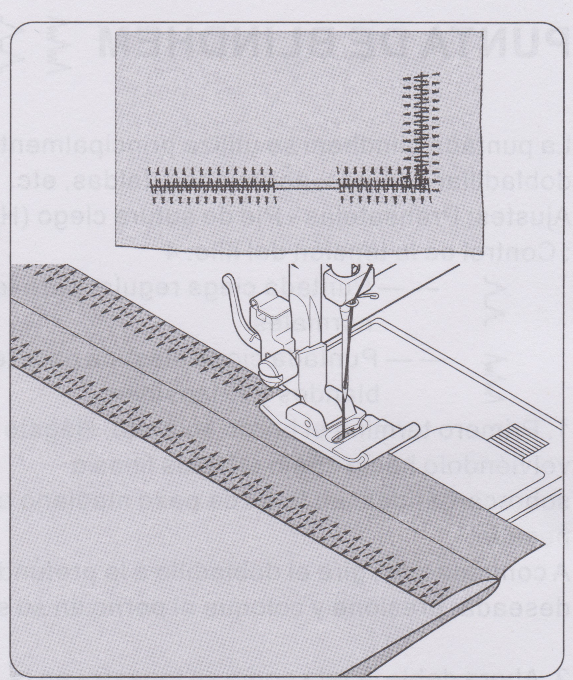
1. Una vez terminado, la costura es casi invisible en el lado derecho de la tela.



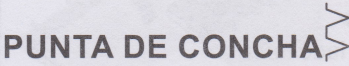
**NOTA: Se necesita práctica para coser dobladillos ciegos.
Realizar siempre una prueba de costura primero.**

MULTI-PUNTA ZIGZAG

AJUSTES: Prensatelas - Pie de uso general (J)
: Control de la tensión del hilo – 4
Es una puntada fuerte porque como su nombre indica, hace tres puntadas cortas donde el zig-zag normal hace sólo una.
Por esta razón es muy recomendable para el sobrecolado de todo tipo de tejidos.
También es ideal para pegar, reparar desgarros, parches, coser toallas, parches y fijar el elástico a la prenda.NOTA: Para reparar un desgarro o un reborde, como se muestra en la ilustración, es necesario ajustar manualmente el control de longitud.

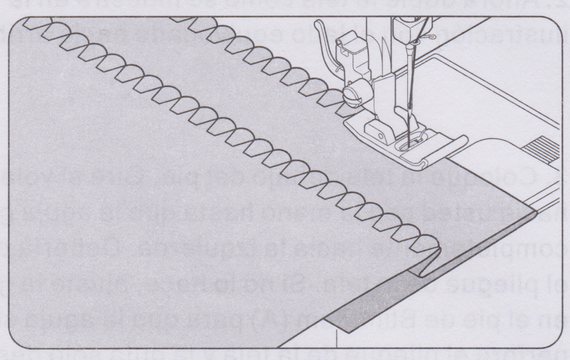


NOTA: Para reparar un desgarro o un reborde, como se muestra en la ilustración, es necesario ajustar manualmente el control de longitud.

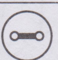


PUNTA DE CONCHA

AJUSTES: Prensatelas - Pie de uso general (J)
: Control de la tensión del hilo - 4
Gire bajo el borde crudo y presione. Colocar la tela con el lado derecho hacia arriba de manera que la parte en zigzag de la puntada se cose justo sobre el borde doblado, tirando de la tela hacia adentro para formar un dobladillo de concha. Recorte el exceso de tela cerca de la línea de costura.

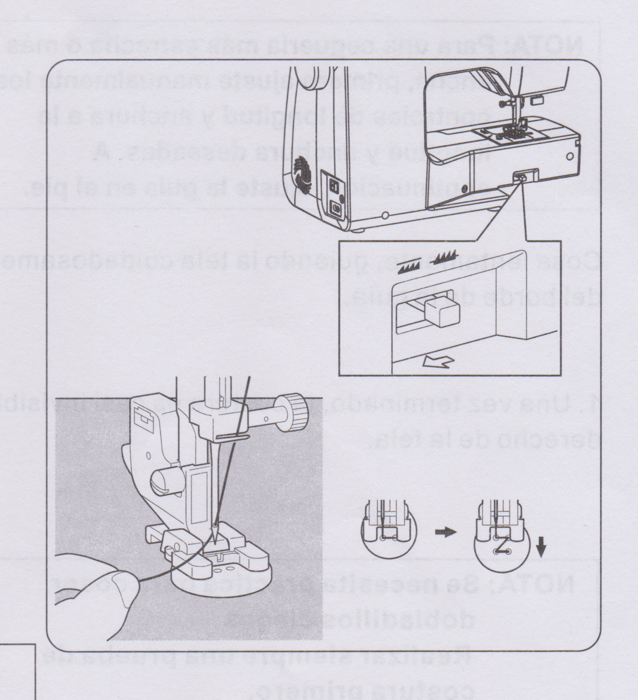


Sugerencia: Para una apariencia agradable, experimente con diferentes ajustes de ancho, largo y tensión.

COSER UN BOTÓN 

AJUSTES: Prensatelas - Pie de ajuste de botón (O)
: Control de Arrastre –
Empuje la palanca en la dirección de la flecha para dejar caer la garra de alimentación(O).

Coloque el tejido y el botón bajo el prensatelas. Bajar el prensatelas. Gire el volante para asegurarse de que la aguja despeje las aberturas del botón tanto a la izquierda como a la derecha. Ajuste el ancho si es necesario. Coser 10 puntos de sutura.
Sugerencia: Para asegurar el hilo, tire de ambos hilos hacia la parte posterior de la tela y átelos.Cuando coloque botones de cuatro orificios, cose primero los dos orificios más cercanos a usted. A continuación, deslice el botón para que la aguja entre en los dos orificios de la parte posterior de la máquina de coser, y luego cósalos de la misma manera.

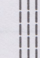


Sugerencia: Para asegurar el hilo, tire de ambos hilos hacia la parte posterior de la tela y átelos.

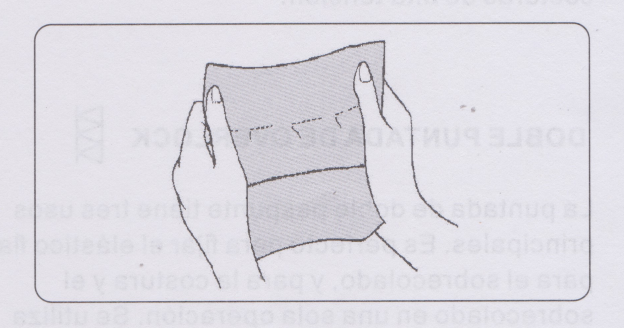
PUNTAS DECORATIVAS Y ELÁSTICAS

AJUSTES: Prensatelas - Pie de uso general (J)
o Pie de punto satinado (Z)
Control de la tensión del hilo –4
Las puntadas elásticas se utilizan principalmente en tejidos de punto o tejidos elásticos, pero también se pueden utilizar en materiales tejidos.

PUNTADA RECTA ELÁSTICA



La puntada recta elástica es mucho más fuerte que una puntada recta normal porque se bloquea tres veces: hacia adelante, hacia atrás y hacia delante. Está especialmente indicado para reforzar las costuras de la ropa deportiva en tejidos elásticos y no elásticos, así como para costuras curvadas que requieren mucho esfuerzo. Utilice esta puntada también para las solapas, cuellos y para dar un acabado profesional a sus prendas.

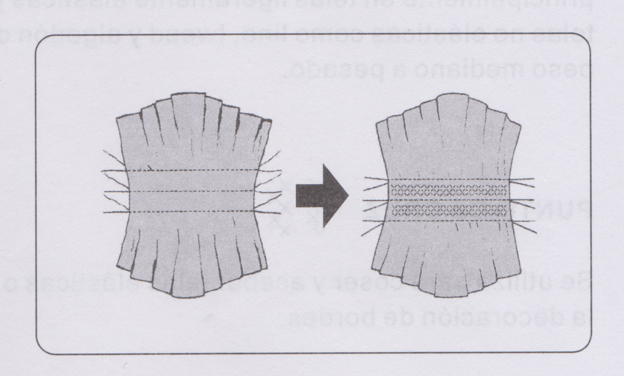


PUNTA DE COLMENA

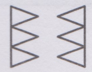


La puntada de nido de abeja es ideal para asfixiar y es útil para sobredimensionar y fijar encajes elásticos y elásticos.

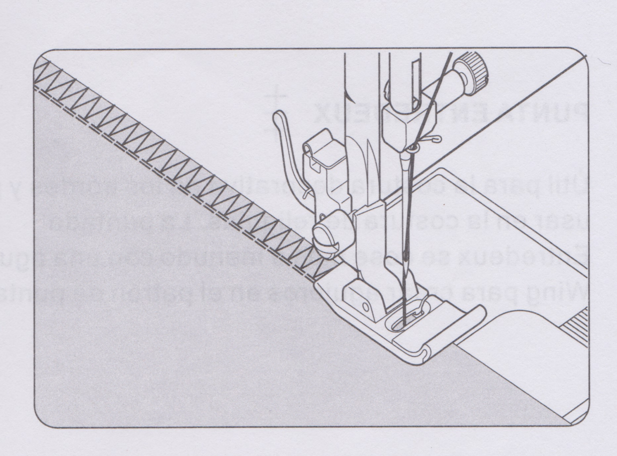
1. Para el smocking, primero haga varias filas de pliegues a lo largo de la tela que usted desea smocking.
2. Corte un tejido de base (como un organito) y colóquelo debajo de la camisa.
3. Cosa el punto de panal sobre las filas recogidas, asegurándolas en su lugar.



PUNTADA DE SOBRECOSTURA



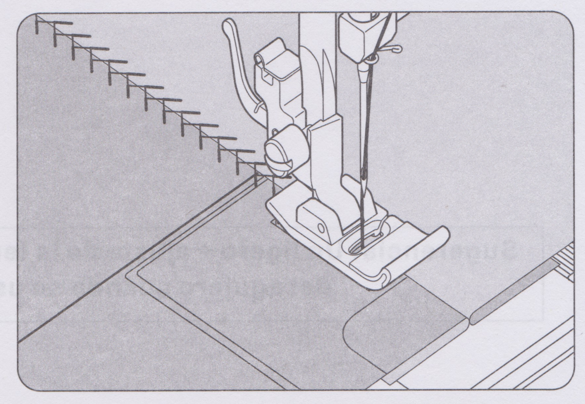
Es el mismo tipo de puntada que utiliza la industria de la confección de ropa deportiva: forma y termina la costura en una sola operación.
Es muy eficaz para reparar costuras de prendas en bruto o desgastadas.

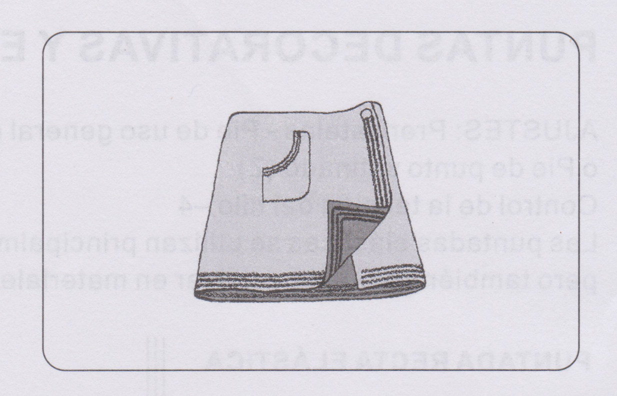


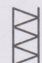
PUNTA DE PLUMA



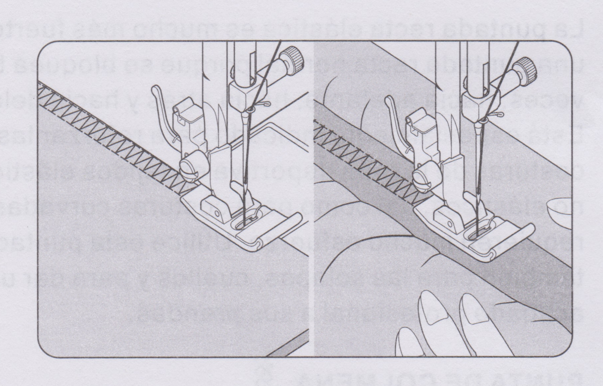
El aspecto agradable de esta puntada permite utilizarla para la costura decorativa o para la colocación de cordones y adornos.
También es ideal para aplicaciones de acolchado y unión de bordes.

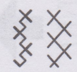




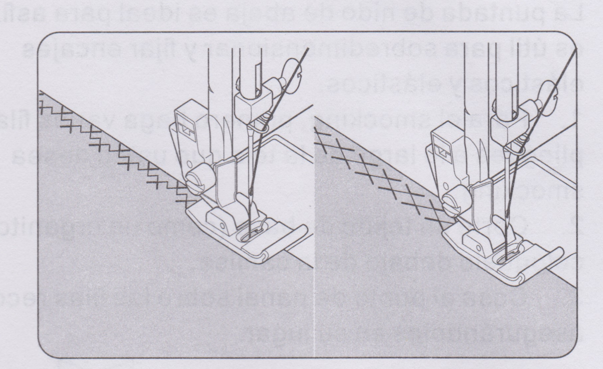
PUNTA DE RIC-RAC 

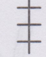
La puntada Ric-rac se utiliza principalmente como puntada de remate decorativa. Es ideal para el ribeteado de escote, sisas, mangas y dobladillos. Cuando se ajusta manualmente a un ancho muy estrecho, también se puede utilizar para coser costuras de alta tensión.



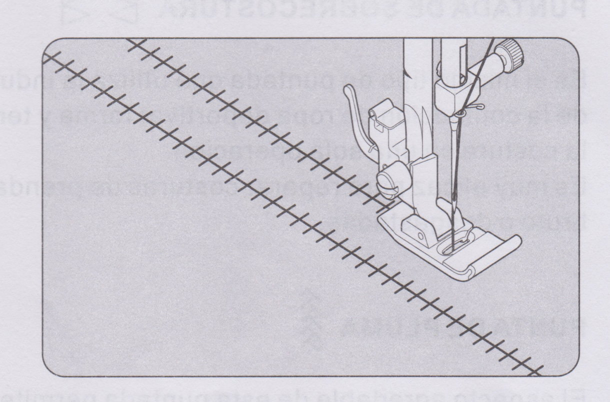
DOBLE PUNTADA DE OVERLOCK 

La puntada de doble pespunte tiene tres usos principales. Es perfecto para fijar el elástico flat, para el sobrecolado, y para la costura y el sobrecolado en una sola operación. Se utiliza principalmente en telas ligeramente elásticas y telas no elásticas como lino, tweed y algodón de peso mediano a pesado.



PUNTO DE CRUZ 

Se utiliza para coser y acabar telas elásticas o para la decoración de bordes.

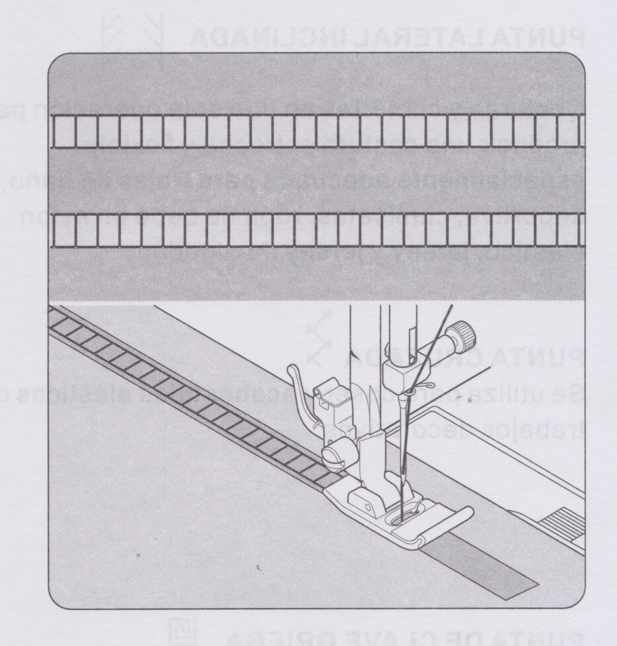


PUNTA ENTREDEUX

Útil para la costura decorativa en los bordes y para usar en la costura de reliquias. La puntada Entredeux se cose más a menudo con una aguja Wing para crear agujeros en el patrón de puntada.

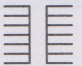
Sugerencia: Un ligero + ajuste de la tensión aumentará el tamaño del agujero cuando se usa una Aguja de Ala.

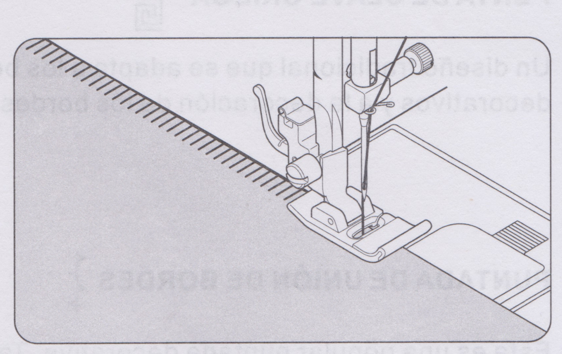
PUNTA DE ESCALERA



La puntada de escalera se utiliza principalmente para la costura de dobladillos de hilo estirado. También se puede utilizar para coser sobre cinta delgada en contraste o del mismo color. Colocar la puntada en el centro y se obtendrá un efecto especial para la decoración.
Otro uso para la puntada de la escalera es el uso de cintasestrechas, hilos o elásticos.
Para el trabajo con hilo estirado, escoja un tejido de lino grueso y después de coser saque el hilo dentro de la escalera para obtener una apariencia abierta y aireada.

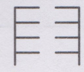
PUNTA PIN

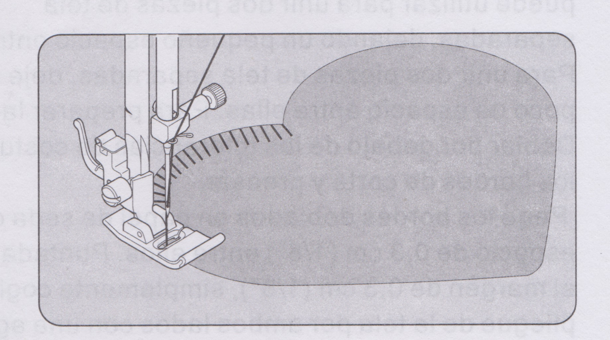




La puntada Pin es un patrón de puntada tradicional utilizado para los bordes en forma de picot y para aplicaciones.

PUNTA DE MANTA

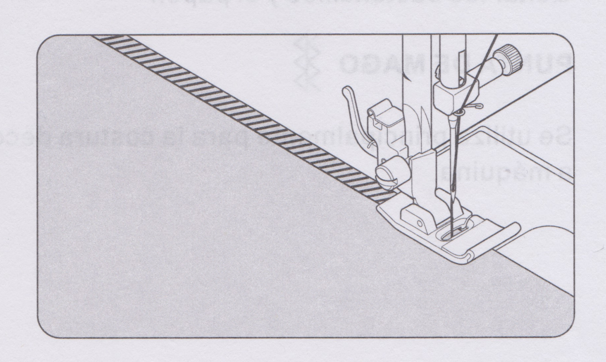




La puntada de manta es tradicionalmente una puntada cosida a mano usada para poner ataduras en las mantas. Esta puntada multiusos también se puede utilizar para hacer sofás, aplicaciones, dobladillos de hilo estirado y para crear flecos.

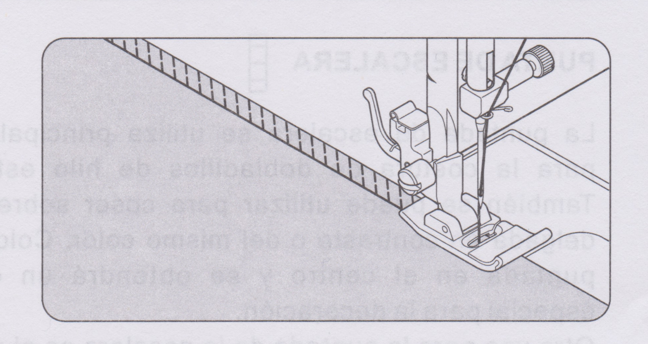
PUNTA OBLICUA



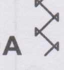


Excelente para proyectos de vainica como mantelería. La puntada en forma de picot también se puede hacer en materiales escarpados. Coser a lo largo del borde crudo de la tela y recortar cerca del exterior de la costura.

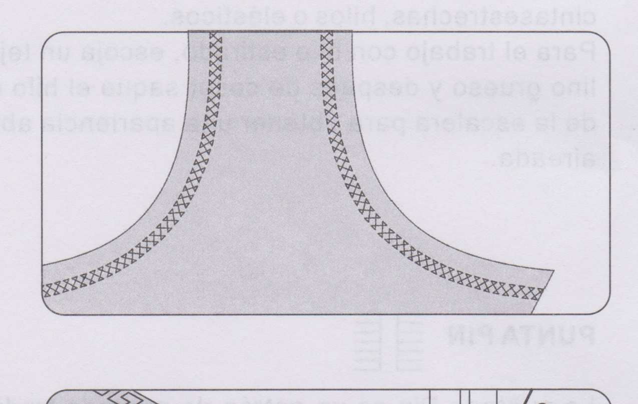
PUNTA LATERAL INCLINADA 



Costuras y cubiertas en una sola operación para producir una costura estrecha y flexible, especialmente adecuada para trajes de baño, ropa deportiva, camisetas, ropa de bebé en nylon elástico, jersey y jersey de algodón.

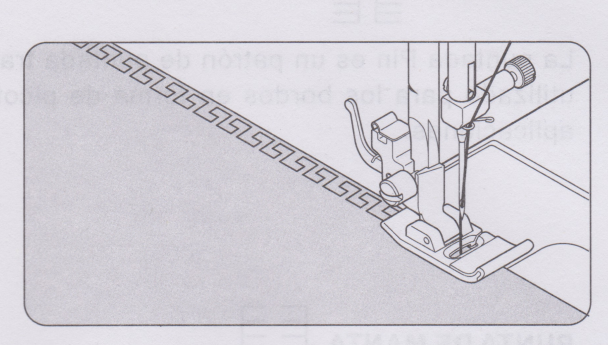
PUNTA CRUZADA 

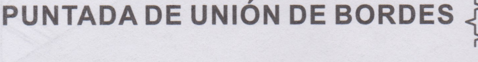
Se utiliza para coser y acabar telas elásticas o para trabajos decorativos.



PUNTA DE CLAVE GRIEGA 

Un diseño tradicional que se adapta a los bordes decorativos y a la decoración de los bordes.

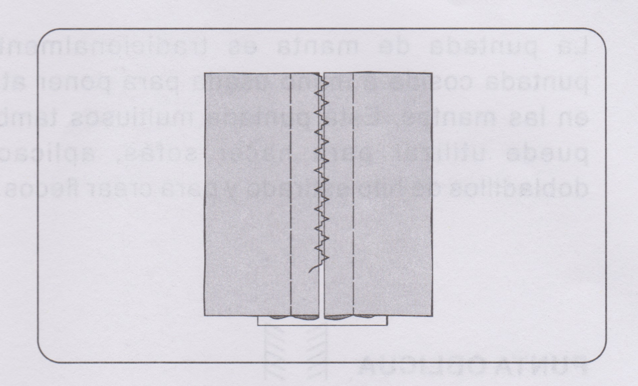


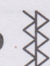


PUNTADA DE UNIÓN DE BORDES

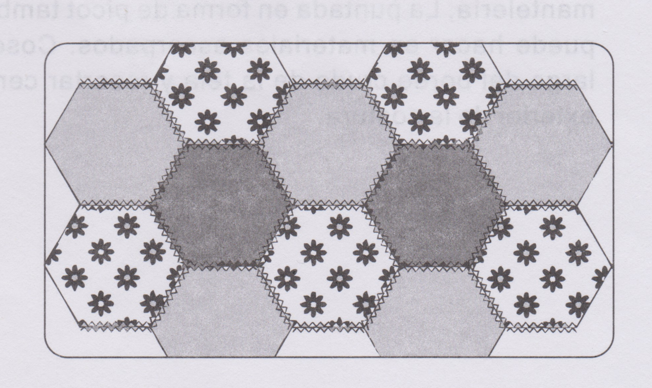
Esta es una popular puntada decorativa. También se puede utilizar para unir dos piezas de tela separadas, dejando un pequeño espacio entre ellas. Para unir dos piezas de tela separadas, deje un poco de espacio entre ellas. Para preparar la tela: Doblar por debajo de las tolerancias de costura en los bordes de corte y prensar.

Pega los bordes doblados en papel de seda con un espacio de 0,3 cm (1/8") entre ellos. Puntada sobre el margen de 0,3 cm (1/8"), simplemente cogiendo el pliegue de la tela por ambos lados con una aguja. Quitar los bastoncillos y el papel.



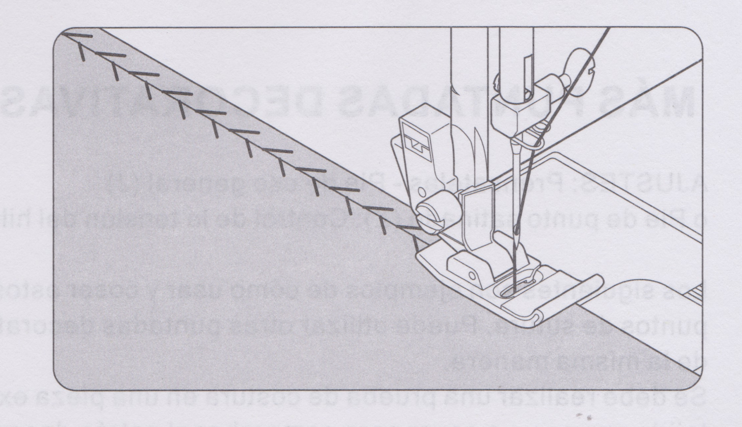
PUNTA DE MAGO 

Se utiliza principalmente para la costura decorativa a máquina.



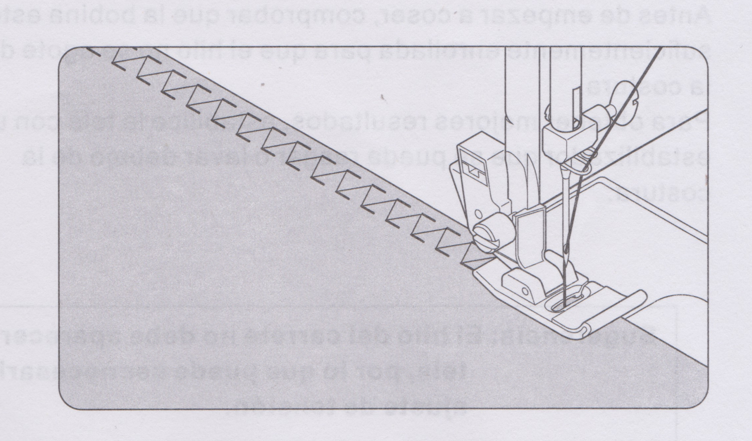
PUNTA DE ESPINA

Es una puntada versátil utilizada para unir piezas de tela y como toque decorativo.



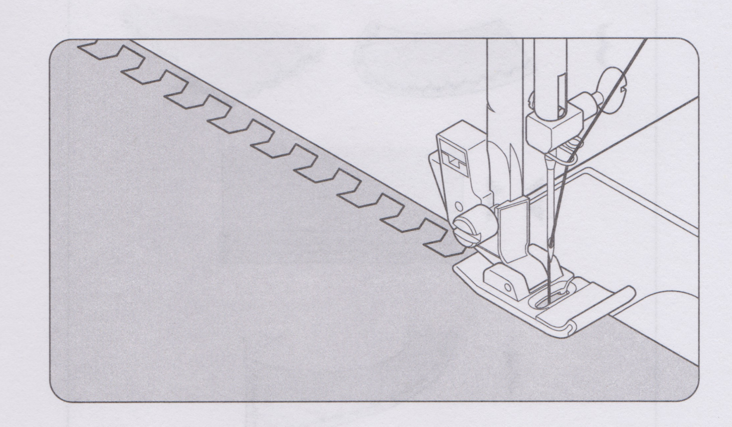
PUNTA ESPINA DE PESCADO

Utilícelo para crear bordes decorativos y para bordar.

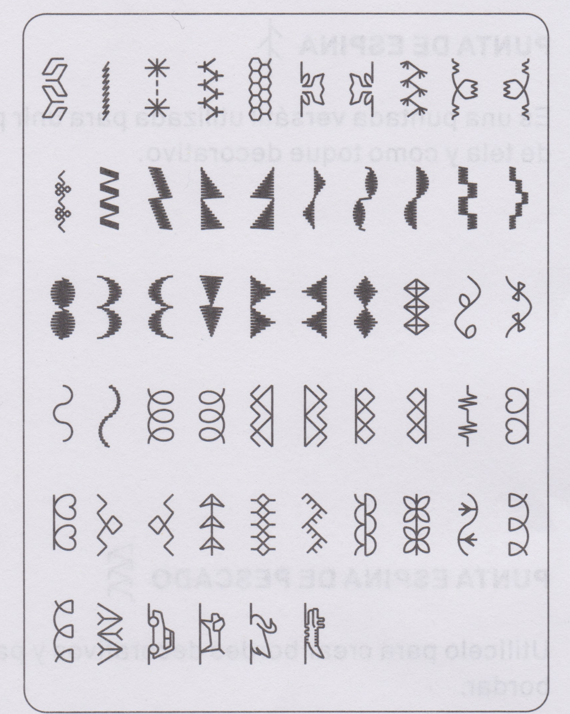


PUNTA CHEVRON

Se utiliza para crear bordes decorativos y para bordar.



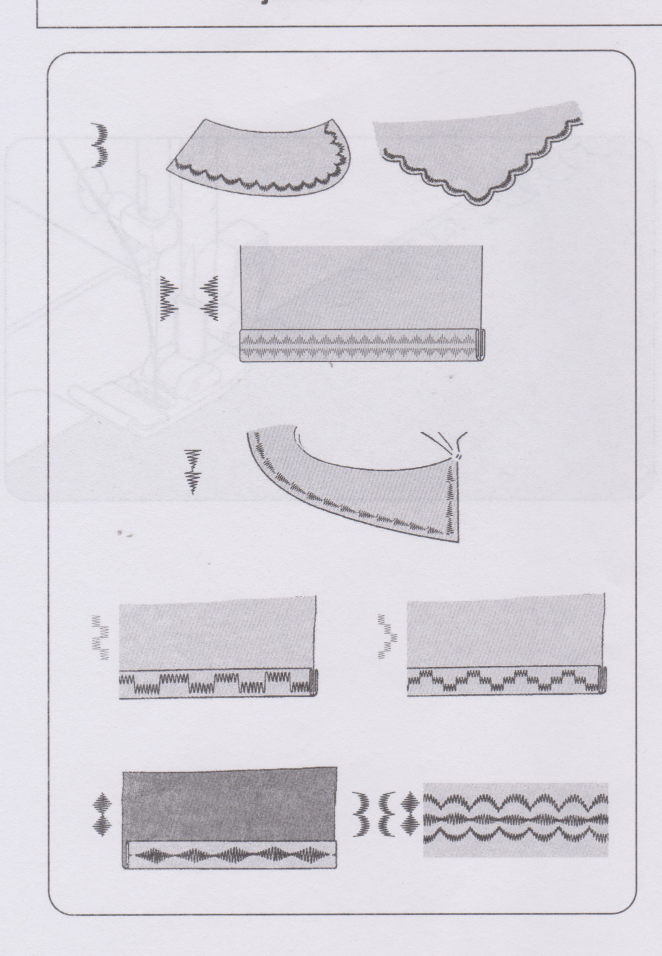
MÁS PUNTADAS DECORATIVAS

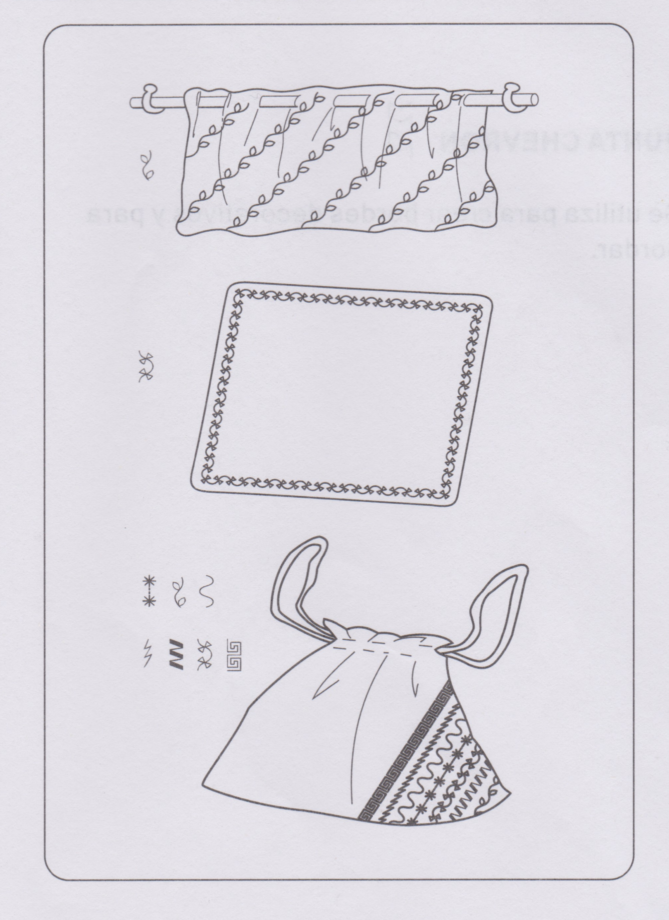


AJUSTES: Prensatelas - Pie de uso general (J) o Pie de punto satinado (Z): Control de la tensión del hilo 4 o 3

Los siguientes son ejemplos de cómo usar y coser estos puntos de sutura. Puede utilizar otras puntadas decorativas de la misma manera.
Se debe realizar una prueba de costura en una pieza extra del tejido que se va a coser para comprobar el patrón decorativo que se va a utilizar.
Antes de empezar a coser, comprobar que la bobina esté suficientemente enrollada para que el hilo no se agote durante la costura.
Para obtener mejores resultados, estabilice la tela con un estabilizador que se pueda rasgar o lavar debajo de la costura.

Sugerencia: El hilo del carrete no debe aparecer en la parte superior de la tela, por lo que puede ser necesario bajar ligeramente el ajuste de tensión.



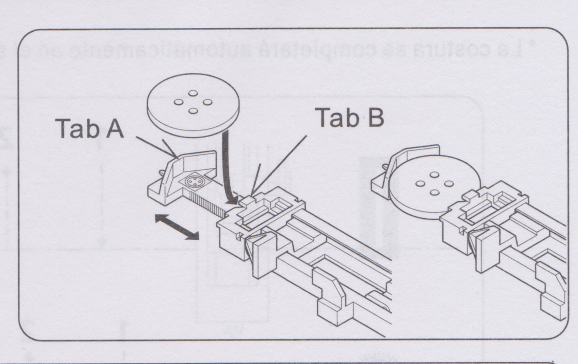


FABRICACIÓN DE OJALES

OJAL AUTOMÁTICO

CON EL PIE DEL OJAL

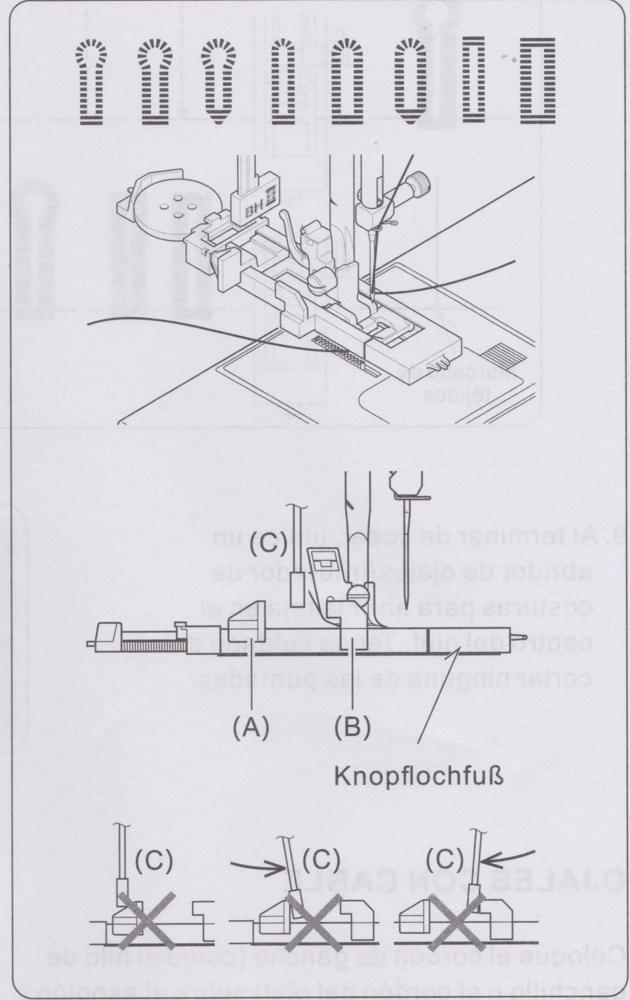
Su máquina le ofrece dos anchos diferentes de remate, bocallave y ojales redondos cosidos por un sistema que mide el tamaño del botón y calcula el tamaño del ojal necesario. Todo esto se hace en un solo paso.



PROCEDIMIENTO

* Usar una interfase en el área de la prenda donde se colocan los ojales. Se puede utilizar un estabilizador o una interfaz regular.

* Haga un ojal de práctica sobre un trozo de tela que esté usando. A continuación, pruebe el ojal con el botón seleccionado.



1. Seleccione uno de los patrones de ojal.

2. Sustituir el prensatelas por el prensatelas del ojal. (Ver "Cambio del prensatelas", en la página 11).

3. Insertar el botón en el pie del ojal. (Ver "Uso del pie del ojal" más arriba).

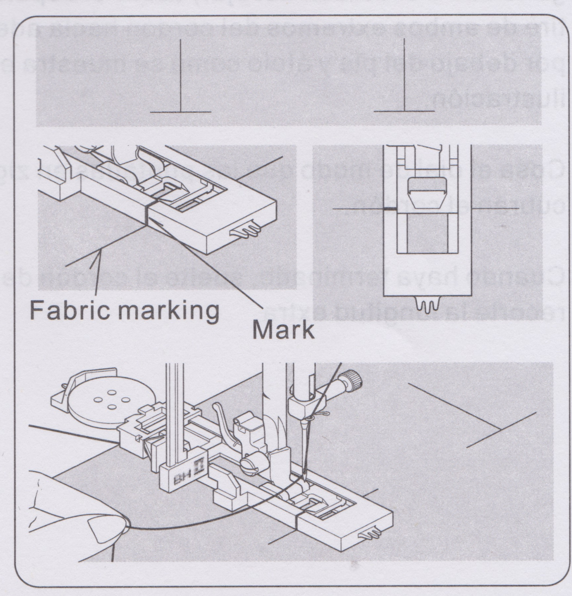
4. Bajar la palanca del ojal (C) hasta que caiga verticalmente entre los tapones (A) y (B).

5. Marque cuidadosamente la posición del ojal en la prenda.

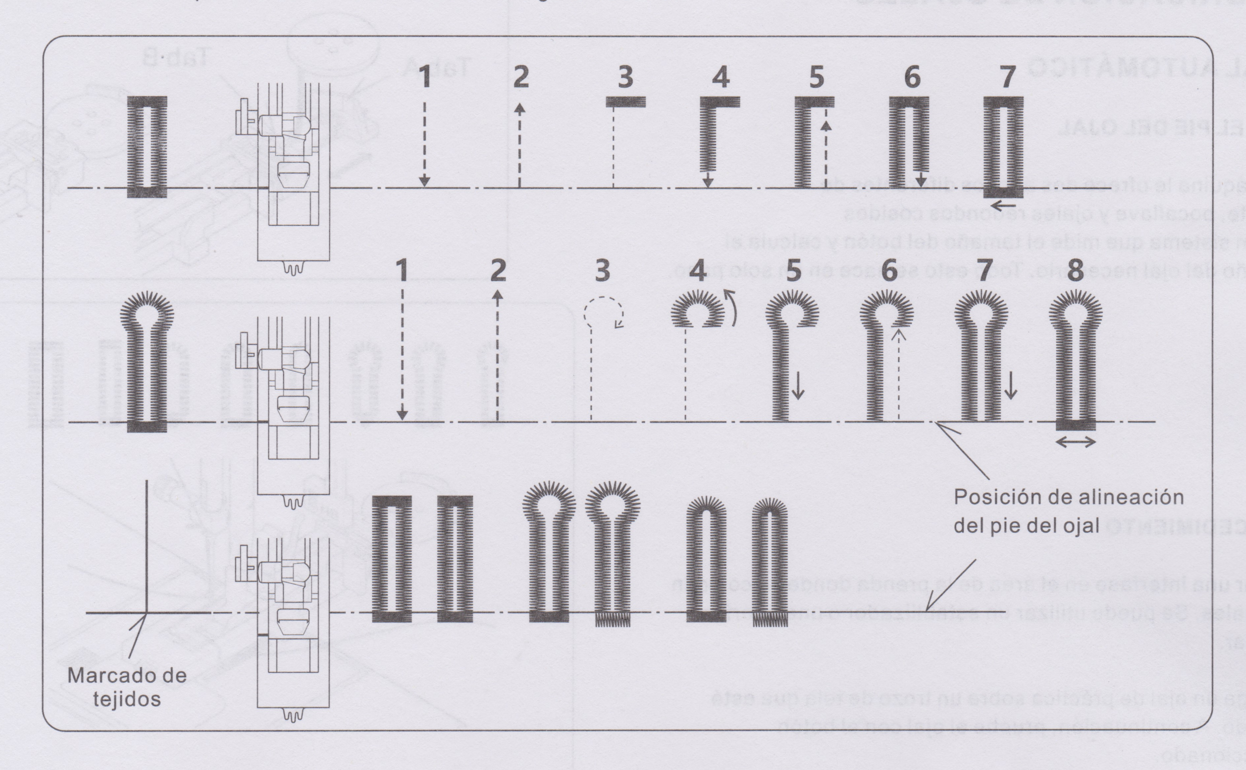
6. Coloque la tela debajo del pie. Sacar el hilo de la canilla por debajo de la tela hasta una longitud de aproximadamente 4 pulgadas hacia atrás.

7. Alinear la marca del ojal en el tejido con la marca en el pie del ojal y luego bajar el pie del ojal.

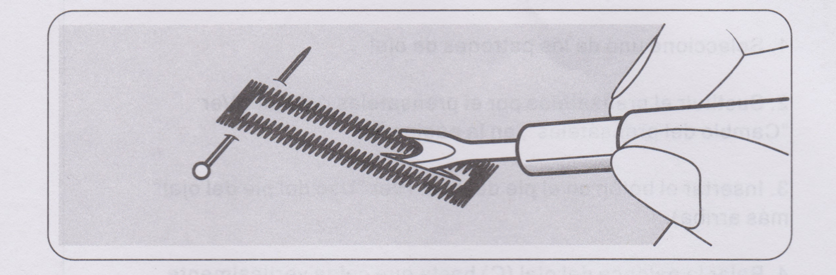
8. Mientras sostiene el hilo superior, ponga en marcha la máquina.



* La costura se completará automáticamente en el siguiente orden.



9. Al terminar de coser, utilice un abridor de ojales/triturador de costuras para abrir la tela en el centro del ojal. Tenga cuidado de no cortar ninguna de las puntadas.

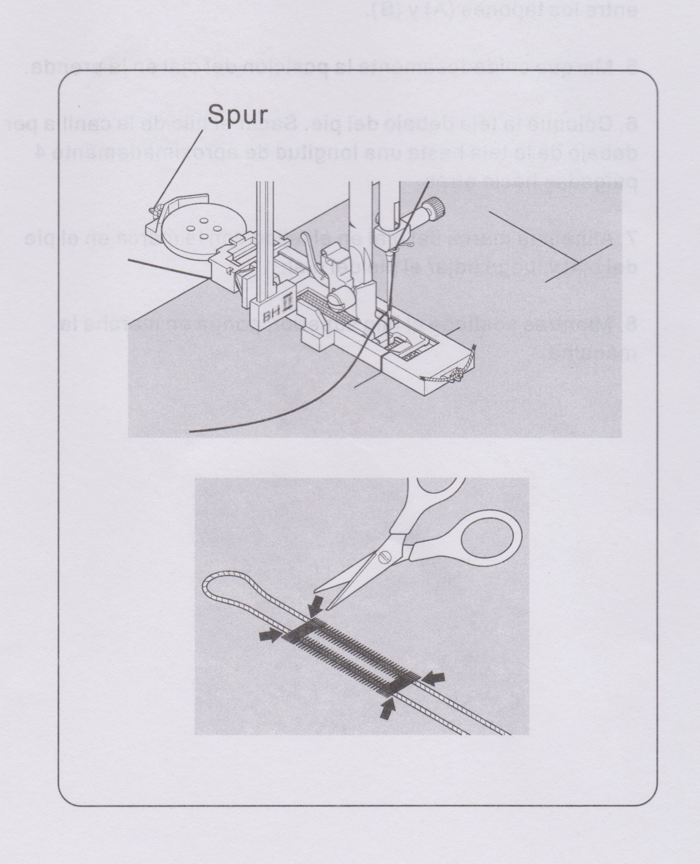


OJALES CON CABLE

Coloque el cordón de gancho (como el hilo de ganchillo o el cordón del ojal) sobre el espolón y tire de ambos extremos del cordón hacia adelante por debajo del pie y átelo como se muestra en la ilustración.

Cosa el ojal de modo que las puntadas en zigzag cubran el cordón.

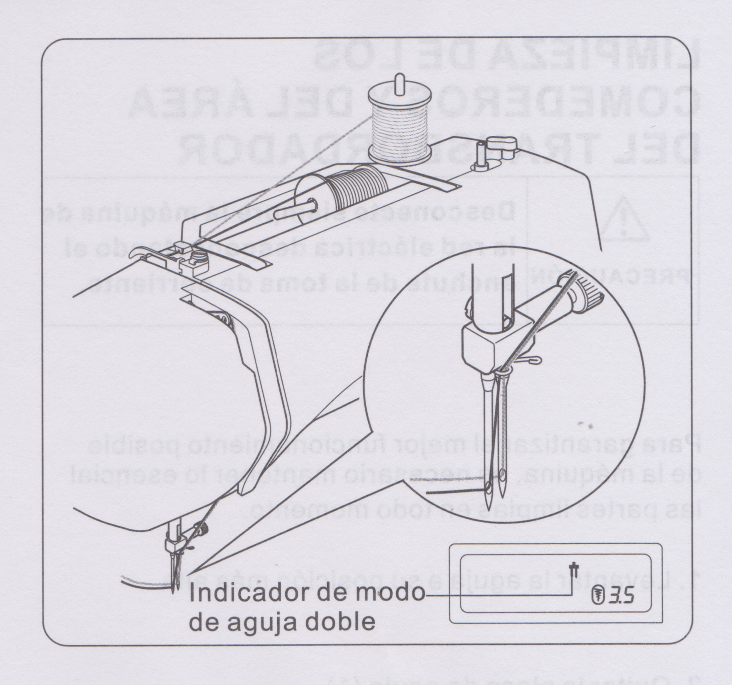
Cuando haya terminado, suelte el cordón del pie y recorte la longitud extra.



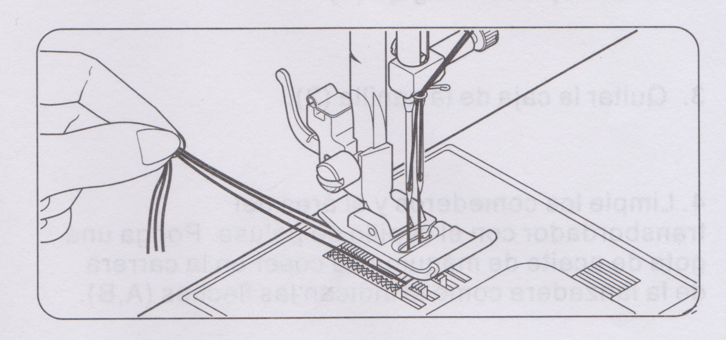
AGUJA DOBLE

> **IMPORTANTE: Cuando se utiliza una aguja doble, fijar el ancho de puntada en 3.5 o menos, o de lo contrario la aguja puede romperse**
> .

Una aguja doble produce dos filas de puntadas paralelas para remezcla de alfileres, doble puntada superior y costura decorativa.



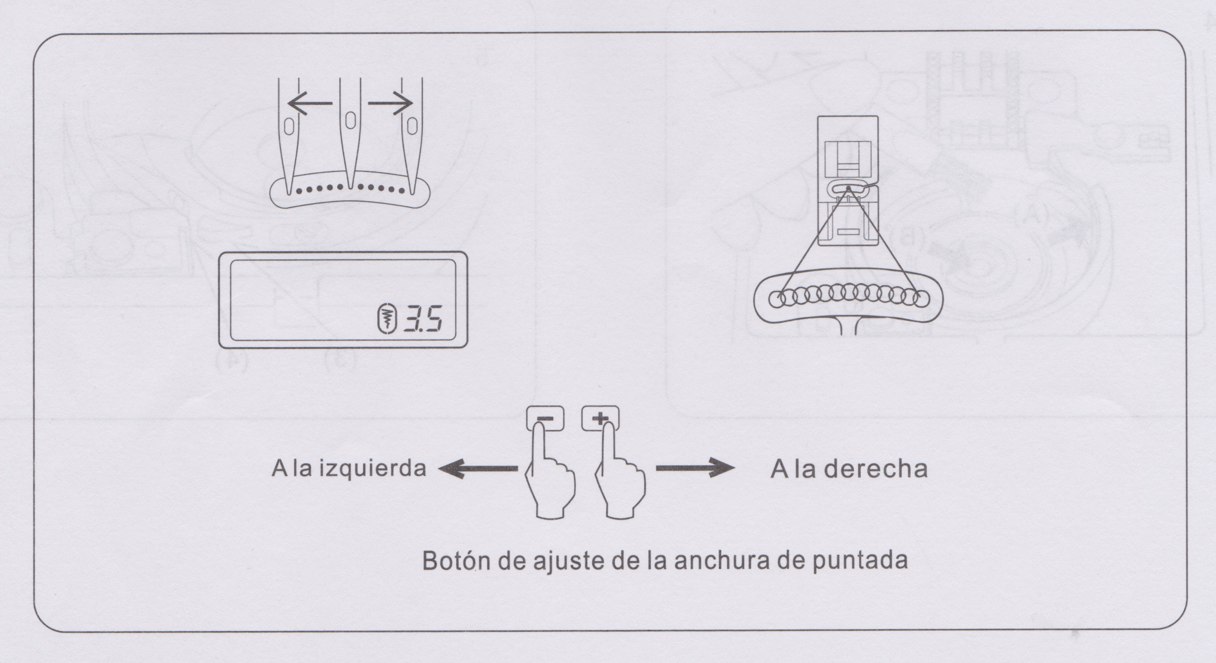
1. Insertar el segundo pasador del carrete. Coloque un carrete en cada pasador de carrete. Enhebrar los dos hilos como uno solo. Pasar un hilo a través de cada aguja de adelante hacia atrás.
2. Recoger el hilo de la canilla como en la costura de una sola aguja. Tire de los tres hilos de rosca juntos bajo el prensatelas hasta la parte posterior de la máquina, dejando aproximadamente 15 cm (6") de hilo.



> **NOTA: El enhebrador de aguja no se puede utilizar para enhebrar la aguja gemela.**

POSICIÓN DE LA AGUJA DE PUNTADA RECTA

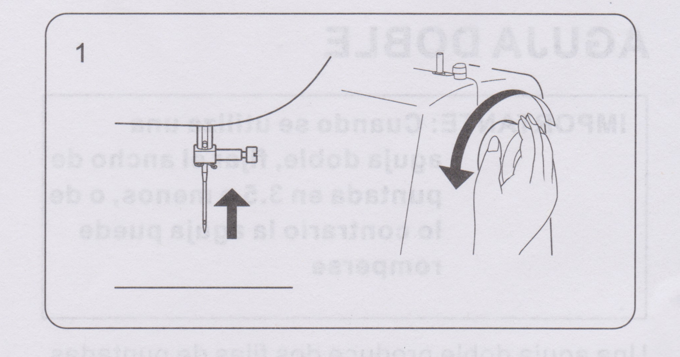
La posición de la aguja al coser puntadas rectas se puede ajustar a cualquiera de las 13 posiciones diferentes con el control de la anchura de puntada como se muestra en la figura:



CUIDADO DE LA MÁQUINA

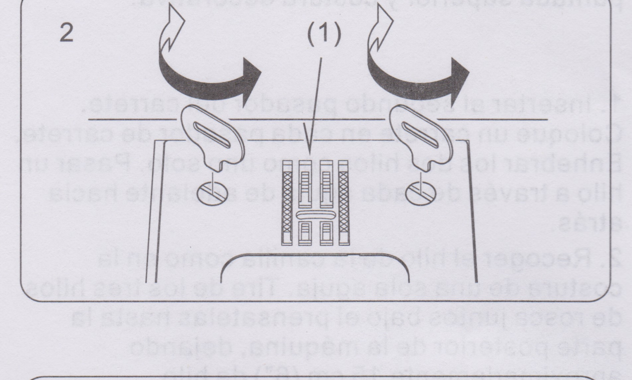
LIMPIEZA DE LOS COMEDEROS Y DEL ÁREA DEL TRANSBORDADOR

⚠ PRECAUCIÓN	**Desconecte siempre la máquina de la red eléctrica desconectando el enchufe de la toma de corriente.**



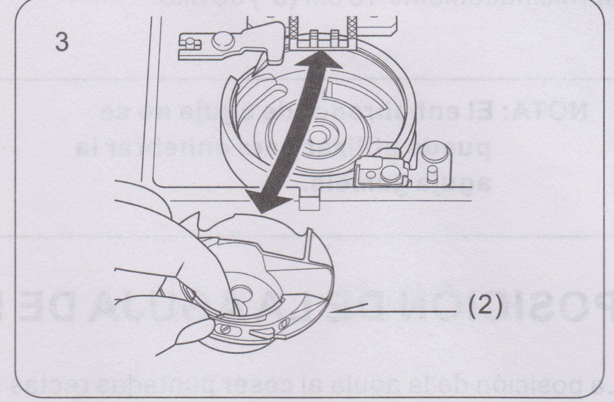
Para garantizar el mejor funcionamiento posible de la máquina, es necesario mantener lo esencial las partes limpias en todo momento.

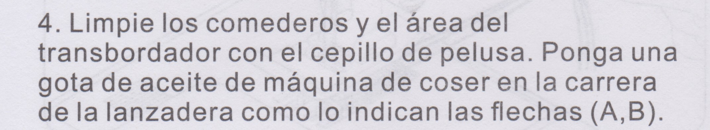
1. Levantar la aguja a su posición más alta.



2. Quitar la placa de aguja (1).

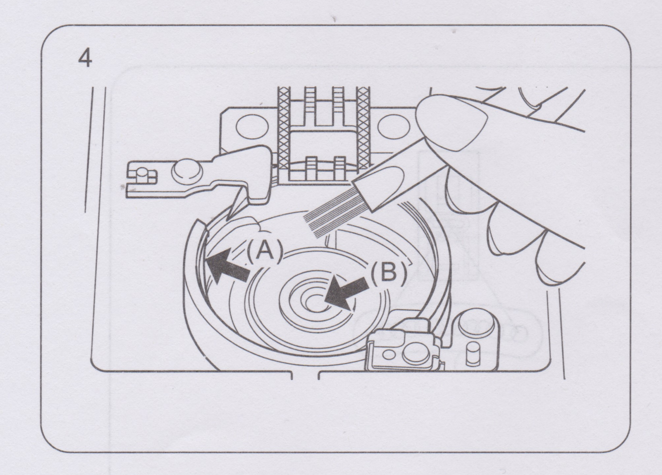
3. Quitar la caja de la canilla (2).

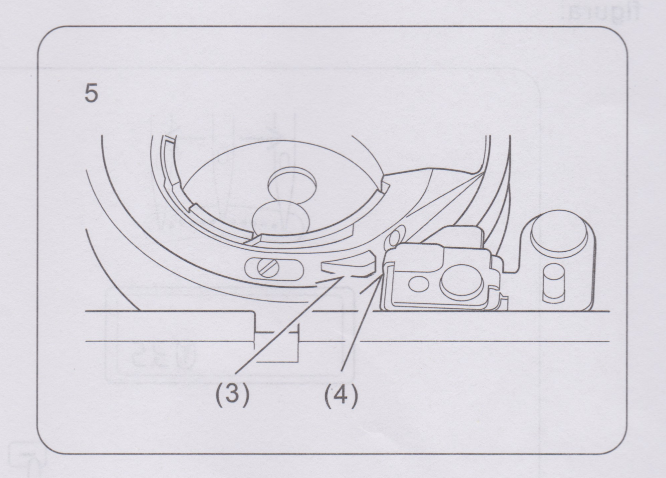




4. Limpie los comederos y el área del transbordador con el cepillo de pelusa. Ponga una gota de aceite de máquina de coser en la carrera de la lanzadera como lo indican las flechas (A,B).

5. Sustituir el canillero por el saliente (3) colocado contra el muelle (4). Cambiar la placa de aguja.





LISTA DE CONTROL DE RENDIMIENTO

PROBLEMAS GENERALES

La máquina no cose.

* El interruptor de alimentación está apagado. -Encienda el interruptor.
* La palanca del ojal no se levanta cuando se cosen patrones de puntadas. -Levantar la palanca del ojal.
* La palanca del ojal no se baja al coser el ojal. -Bajar la palanca del ojal.
* La bobinadora está conectada. -Desconectar la bobinadora (ver página 5).

Atascos/toques de la máquina.

* Limpiar la caja de la canilla (ver página 32).
* La aguja está dañada. -Reemplazar la aguja (ver página 10).

La tela no se mueve.

* El prensatelas no está bajado -Bajar el prensatelas.
* La longitud de puntada es demasiado corta. -Alargar la longitud de puntada.

PROBLEMAS DE COSTURA

La máquina salta puntadas.

* La aguja no está completamente dentro de la pinza de la aguja. -Reemplazar la aguja (ver página 10).
* La aguja está doblada o sin filo. - Cambiar la aguja (ver página 10).
* La máquina no está roscada correctamente. -Volver a enhebrar la rosca(ver página 7).
* El hilo está atrapado en la caja de la bobina. -Limpiar la caja de la canilla (ver página 32).

Los puntos son irregulares.

* El tamaño de la aguja no es el correcto para el hilo y la tela. -Vuelva a instalar la aguja (vea la página 10).
* La máquina no está roscada correctamente. -Volver a enhebrar la rosca (ver página 7).
* La tensión del hilo superior está demasiado floja -Ajuste la tensión superior (ver página 11).
* La tela está siendo tirada o empujada contra la acción de alimentación de la máquina. - Guíalo suavemente.
* La bobina no se ha enrollado uniformemente. -Rebobinar la bobina.

Rotura de agujas.

* La tela está siendo tirada o empujada contra la acción de alimentación de la máquina. - Guíalo suavemente.
* El tamaño de la aguja no es el correcto para el hilo y la tela. -Instale la aguja (vea la página 10).
* La aguja no está completamente dentro de la pinza de la aguja. -Reemplazar la aguja (ver página 10).
* Se está usando una aguja doble pero el ancho de puntada es demasiado ancho. -Ajustar la anchura de puntada (véase página 31).
* Aparece demasiado hilo en la parte inferior de la costura. -Limpie la rosca innecesaria.
* El hilo superior no está bien enhebrado. -Volver a enhebrar la rosca (ver página 7).

PROBLEMAS DE HILO

Manojos de hilos.

* El hilo superior y el hilo de la canilla no se retiran bajo el prensatelas antes de iniciar la costura. - Vuelva a colocar los dos hilos debajo del prensatelas unas 6 pulgadas (10 cm) y manténgalos así hasta que se formen unos pocos puntos de sutura.

Rotura de hilos de aguja.

* La máquina no está roscada correctamente. -Volver a enhebrar la rosca (ver página 7).
* La tensión del hilo superior está demasiado ajustada. - Ajustar la tensión superior (ver página 11).
* La aguja está doblada. - Cambiar la aguja (ver página 10).
* El tamaño de la aguja no es el correcto para el hilo y la tela. -Instale la aguja (vea la página 10).

El hilo de la canilla se rompe.

* La caja de la canilla no está bien enhebrada. -Volver a enhebrar el hilo de la canilla (véase página 6).
* La pelusa se acumula en la caja de la bobina o en la carrera del transbordador. -Remueva la pelusa (vea la página 32).

Puckers de tela.

* La tensión del hilo superior está demasiado ajustada. -Ajustar la tensión del hilo (ver página 11).
* La longitud de puntada es demasiado larga para una tela fina o suave. -Longitud de puntada corta.

Servicio post-venta

Este producto tiene una garantía de dos años. Dentro de una garantía limitada de dos años completos a partir de la fecha de compra, los clientes pueden dirigirse a los puntos de servicio especificados (normalmente, póngase en contacto con el distribuidor primero) para reclamar el servicio gratuito de mantenimiento con la factura de compra o las tarjetas de garantía si hay daños causados por la calidad del producto.

Los defectos causados por daños accidentales, reparaciones no autorizadas, almacenamiento inadecuado y ventas secundarias de los productos no están incluidos en la garantía.

Derechos de autor

Marca Registrada

Kranich, el logotipo de Kranich y otras marcas Kranich son propiedad de Li-Mi International GmbH y pueden ser registradas. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Descargo de responsabilidad

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. El fabricante no hace ninguna representación o garantía con respecto al contenido de este documento y específicamente renuncia a cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para cualquier propósito en particular. El fabricante se reserva el derecho de revisar esta publicación y de hacer cambios de vez en cuando en el contenido de la misma sin obligación por parte del fabricante de notificar a cualquier persona de dicha revisión o cambios.

Esta especificación del producto describe la composición y las propiedades de nuestro producto a nuestro leal saber y entender. Hacemos todo lo posible para asegurarnos de que este Manual del Usuario sea preciso y no asumimos responsabilidad alguna por cualquier inexactitud u omisión que pueda haber ocurrido.

Si encuentra información incorrecta, engañosa o incompleta en este manual, agradeceremos sus comentarios y sugerencias.